

IAF 40-3325

Akku Schneefräse
Cordless Snow Thrower
Déneigeuse à batterie
Spazzaneve a batteria
Akumulátorová sněhová fréza
Akumulátorová snehová fréza

DE

Gebrauchsanweisung - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen!

GB

Operating Instructions - Translation of the original Operating Instructions
Read operating instructions before use!

FR

Manuel d'utilisation - Traduction du mode d'emploi d'origine
Lire attentivement le mode d'emploi avant chaque mise en service!

IT

Istruzioni per l'uso - Traduzione delle istruzioni per l'uso originali.
Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'utilizzo!

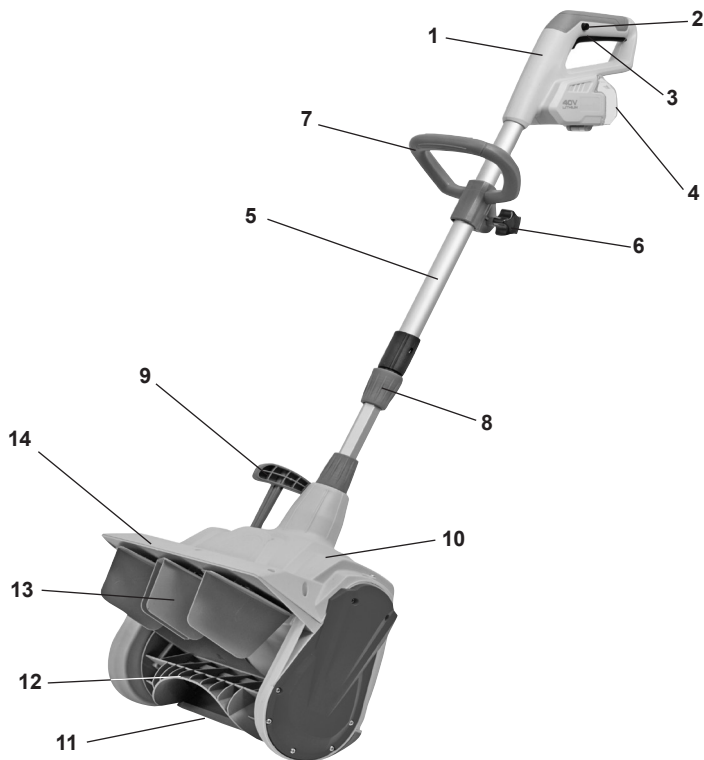
CZ

Návod k použití - Překlad původního návodu k použití
Před použitím je nutné si přečíst návod k použití!

SK

Návod na obsluhu - Preklad pôvodného návodu na použitie
Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.





DE - Bezeichnung der Teile

- | | | |
|--------------------|------------------------------------|---------------------|
| 1 Handgriff | 6 Flügelmutter | 11 Abstreifer |
| 2 Einschaltsperr | 7 Zusatzhandgriff | 12 Förderschnecke |
| 3 Ein/Aus Schalter | 8 Höhenverstellung | 13 Auswurführung |
| 4 Akkudeckel | 9 Einstellhebel für Auswurfichtung | 14 Auswurfabdeckung |
| 5 Teleskoprohr | 10 Motorgehäuse | |

GB - Description of the parts

- | | | |
|------------------------------|---|---------------------------|
| 1 Handle | 6 Wingnut | 10 Motor housing |
| 2 Switch safety lock | 7 Additional handle | 11 Scraper |
| 3 On/off switch | 8 Height adjustment | 12 Feed worm |
| 4 Rechargeable battery cover | 9 Adjustment lever for throwing direction | 13 Discharge guide blades |
| 5 Telescopic tube | | 14 Discharge hood |

FR - Désignation des pièces

- | | | |
|-----------------------------|---|---------------------|
| 1 Poignée | 6 Écrou à ailettes | 10 Carter du moteur |
| 2 Blocage de mise en marche | 7 Poignée supplémentaire | 11 Racloir |
| 3 Interrupteur marche/arrêt | 8 Réglage de la hauteur | 12 Convoyeur à vis |
| 4 Couvercle de la batterie | 9 Levier de réglage pour direction d'éjection | 13 Guide d'éjection |
| 5 Tube télescopique | | 14 Cache d'éjection |

IT - Denominazione dei componenti

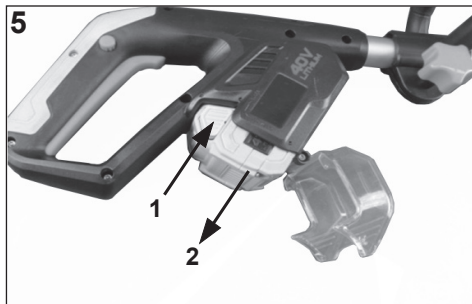
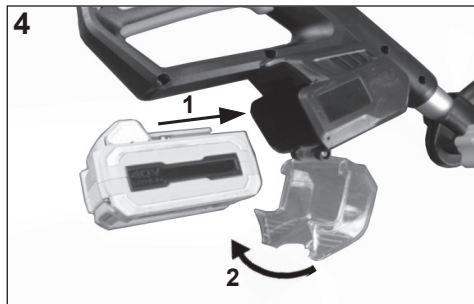
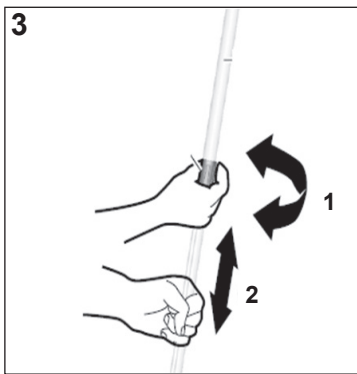
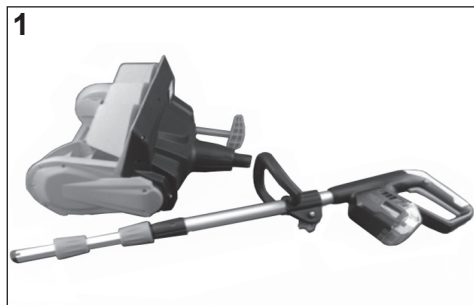
- | | | |
|--|--|----------------------------|
| 1 Impugnatura | 6 Dado ad alette | 11 Raschiatore |
| 2 Blocco di accensione | 7 Impugnatura aggiuntiva | 12 Coclea di trasporto |
| 3 Interruttore di accensione/spegnimento | 8 Dispositivo di regolazione altezza | 13 Guida di espulsione |
| 4 Coperchio della batteria | 9 Leva di regolazione per la direzione di espulsione | 14 Copertura di espulsione |
| 5 Tubo telescopico | 10 Alloggiamento del motore | |

CZ - Označení dílů

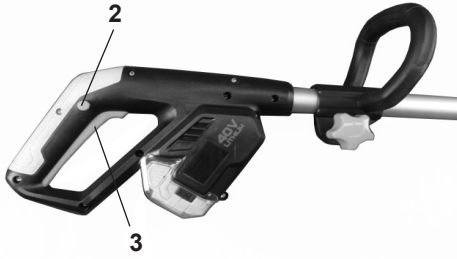
- | | | |
|-----------------------|---------------------------------|------------------|
| 1 Držadlo | 6 Křídlová matice | 11 Stěrače |
| 2 Aretace zapnutí | 7 Pomocná rukojeť | 12 Dopravní šnek |
| 3 Spínač Zap/Vyp | 8 Výškové nastavení | 13 Vedení výhozu |
| 4 Víko akumulátoru | 9 Stavěcí páčka pro směr výhozu | 14 Kryt výhozu |
| 5 Teleskopická trubka | 10 Skříň motoru | |

SK - Označenie dielov

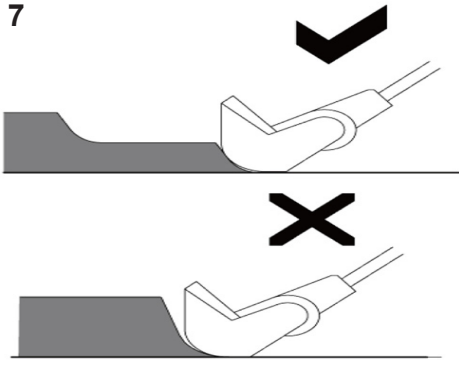
- | | | |
|-----------------------|---|-------------------------|
| 1 Rukoväť | 6 Krídlová matica | 10 Teleso motora |
| 2 Blokovanie zapnutia | 7 Prídavná rukoväť | 11 Lišta |
| 3 Spínač ZAP/VYP | 8 Výškové prestavenie | 12 Dopravná závitovka |
| 4 Veko akumulátora | 9 Nastavovacia páka pre vyhadzovacie zariadenie | 13 Vyhadzovacie vedenie |
| 5 Teleskopická rúra | | 14 Kryt vyhadzovača |



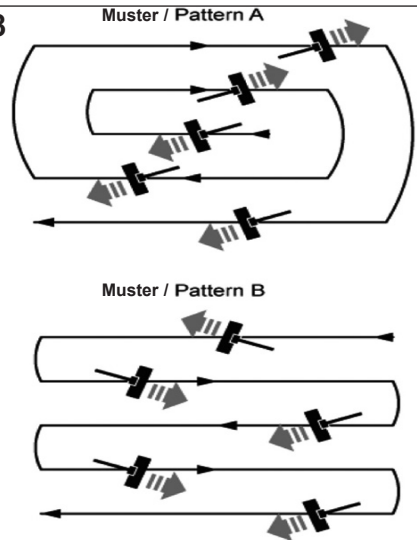
6



7

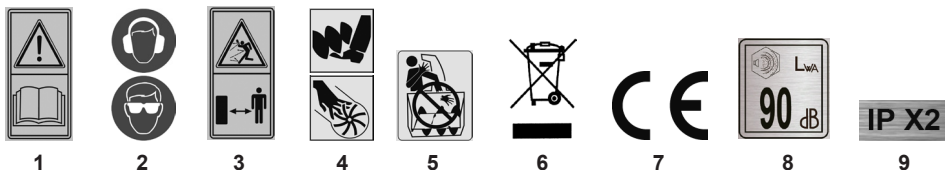


8



INHALTSVERZEICHNIS	Seite
Abbildung	1 - 3
Abbildung und Erklärung der Piktogramme	DE - 2
Technische Daten	DE - 2
Bestimmungsgemäße Verwendung	DE - 3
Restrisiken	
Allgemeine Sicherheitsanweisungen	DE - 3
Sicherheitsmaßnahmen	
Schulung	
Vorbereitung	
Betrieb	
Montage	DE - 6
Montage des Führungsstab	
Höhenverstellung	
Einsetzen/Herausnehmen des Akkus	
Inbetriebnahme	DE - 6
Ein/Aus-Schalter	
Schnee räumen	
Beim Schnee räumen	
Wartung und Pflege	DE - 7
Reparaturdienst	DE - 8
Entsorgung und Umweltschutz	DE - 8
Ersatzteile	DE - 9
Gewährleistung- und Garantiebedingungen	DE - 9
Konformitätserklärung	DE - 9
Service	

Abbildung und Erklärung der Piktogramme



- 1 Achtung Gefahr! Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme!
- 2 Tragen Sie Schutzbrille und Gehörschutz!
- 3 Gefahr! Bei laufendem Motor können Gegenstände mit hoher Geschwindigkeit ausgestoßen werden. Sorgen Sie dafür, dass sich keine Personen, Haustiere und Nutztiere im Gefahrenbereich befinden.
- 4 Gefahr! Halten Sie Ihre Hände und Füße von der Schnecke fern!
- 5 Hände bei laufendem Gerät nicht in die Öffnungen stecken.
- 6 Achtung Umweltschutz! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.
- 7 Bestätigt die Konformität des Elektrowerkzeugs mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.
- 8 Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} 90 dB(A)
- 9 Schutzart: Fremdkörperschutz / Wasserschutz

Akku Schneefräse IAF 40-3325

Technische Daten

Betriebsspannung	40 V DC
Leerlaufdrehzahl	1500 U/min
Arbeitsbreite	330 mm
Maximale Räumtiefe	150 mm
Maximale Auswurfweite	5-6 m
Akkutyp *	R3-360-AH-U-02
Betriebsspannung / Akkukapazität / Akku Leistung	Li-Ion 40 V / 2,5 Ah / 100 Wh
Ladestation *	R3-360-3A-02 Schnell-Lader R3-360-1A-02 Ladegerät
Laufzeit	max. 50 Min.
Gewicht (ohne Akku)	6,6 kg
Schallleistungspegel (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Schalldruckpegel (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibrationen am Handgriff (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* nicht im Lieferumfang enthalten

Die Geräte entsprechen der Schutzklasse III / Schutzart IP X2

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schall-druckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).



Bitte beachten Sie: Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt, das Sie gekauft haben, ist ausschließlich für folgende Verwendung zugelassen:

- Vorschriftsmäßige Schneeräumung auf privaten Straßen, Einfahrten und Parkplätzen, wenn diese nicht den allgemeinen Verkehrsvorschriften unterliegen (zum Beispiel öffentliche Fußwege oder Fahrzeugeinfahrten. Dazu kann es notwendig sein, eine Zulassung von der zuständigen staatlichen Behörde zu beantragen).
- Es darf ausschließlich frischer Schnee geräumt werden. Missbräuchliche Verwendung in Bezug auf andere Materialien ist ausdrücklich verboten und führt zum Haftungsausschluss des Herstellers bzw. Lieferanten bezüglich Personen- oder Sachschäden.

Restrisiken

Auch bei sachgemäßer Verwendung des Gerätes bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus der Art und Konstruktion des Gerätes können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Kontakt mit ausgeworfenen Schnee
- Hineingreifen in die laufende Fräse (Schnittverletzung)
- Unvorhergesehene, plötzliche Bewegung der Schneefräse (Schnittverletzungen)
- Wegschleudern von Teilen der Fräswalze
- Wegschleudern von Teilen innerhalb des Schnees
- Schädigung des Gehöres, wenn kein vorgeschriebener Gehörschutz getragen wird.
- Der Schwingungsemissionswert kann sich bei der tatsächlichen Nutzung des Geräts vom angegebenen Wert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise in der das Elektrowerkzeug verwendet wird.
- Achtung: legen Sie zum Schutz vor vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände rechtzeitige Arbeitspausen ein.
- Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus sind zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).
- Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

Warnung!

Die ausgedehnte Nutzung eines Werkzeugs setzt den Nutzer Erschütterungen aus, die zur Weißfingerkrankheit (Raynaud-Syndrom) oder zum Karpaltunnelsyndrom führen können.

Dieser Zustand verringert die Fähigkeit der Hand, Tem-

peraturen zu empfinden und zu regulieren, verursacht Taubheit und Hitzeempfindungen und kann zu Nerven- und Kreislaufschäden und Gewebetod führen.

Nicht alle Faktoren, die zur Weißfingerkrankheit führen, sind bekannt, aber kaltes Wetter, Rauchen und Krankheiten, die Blutgefäße und den Blutkreislauf betreffen sowie große bzw. lang andauernde Belastung durch Erschütterungen werden als Faktoren in der Entstehung der Weißfingerkrankheit genannt. Beachten Sie Folgendes, um das Risiko der Weißfingerkrankheit und des Karpaltunnelsyndroms zu verringern:

- Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
- Warten Sie das Gerät gut. Ein Werkzeug mit lockeren Komponenten oder beschädigten oder abgenutzten Dämpfern neigen zu größerer Vibration.
- Halten Sie den Griff stets fest, aber umklammern Sie die Handgriffe nicht ständig mit übermäßigem Druck. Machen Sie viele Pausen.

Alle oben genannte Vorkehrungen können das Risiko der Weißfingerkrankheit oder des Karpaltunnelsyndrom nicht ausschließen. Langzeit- und regelmäßigen Nutzern wird daher empfohlen, den Zustand Ihrer Hände und Finger genau zu beobachten. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, falls eines der obigen Symptome auftauchen sollte.

Machen Sie einen Arbeitsplan wodurch die Vibrationsbelastung begrenzt werden kann.

Allgemeine Sicherheitsanweisungen



Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Warninformationen vor, während und nach Benutzung der Maschine. Halten Sie die Maschine in gutem Zustand. Machen Sie sich mit den Betriebskomponenten der Maschine vertraut, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden. Vor allem müssen Sie wissen, wie man die Maschine im Notfall abschaltet. Beachten Sie diese Betriebsanleitung und alle anderen Dokumente in Bezug auf die Maschine.

Sicherheitsmaßnahmen

1. Diese Maschine ist nur als Schneefräse zur Entfernung von Schnee von asphaltierten Wegen und den Böden von Häusern und Freizeitbereichen zu verwenden, in Übereinstimmung mit den Beschreibungen in dieser Betriebsanleitung und den Sicherheitsanweisungen.
2. Jede andere Verwendung verstößt gegen die Vorschriften!
3. Eine Verwendung der Maschine gegen die Vorschriften oder willkürliche Veränderungen der Maschine führen zum Haftungsausschluss des Herstellers.

4. Der Benutzer haftet für alle Schäden, die einem Dritten oder dem Eigentum eines Dritten aufgrund des Betriebs der Maschine entstehen.
5. Als Maschinenbenutzer sollten Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie die Maschine zum ersten Mal verwenden. Arbeiten Sie danach und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme oder für einen neuen Eigentümer sorgfältig auf.
6. Die Maschine darf nicht von Personen betrieben werden, die unter dem Einfluss von Rauschmitteln wie Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
7. Lassen Sie keine Person unter 16 Jahren mit dieser Maschine arbeiten (das Mindestalter für die Verwendung kann in verschiedenen Gebieten unterschiedlich geregelt sein).
8. Halten Sie Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, von der Maschine fern.
9. Betreiben Sie die Maschine niemals in geschlossenen Räumen, sondern immer nur im Freien. Überbaute Wege und Wege mit hohen Mauern dürfen nur geräumt werden, wenn ein sicherer Betrieb möglich ist. Achten Sie besonders auf Fenster und Personen in der Nähe, um Personenverletzungen und Sachschäden auszuschließen.
10. Richten Sie die Maschine nie auf Personen.
11. Verwenden Sie die Schneefräse nicht in der Nähe von Glas, Motorfahrzeugen, Fenstern usw., ohne den Winkel des Schneeauswurfs korrekt auszurichten.
12. Tragen Sie bei der Arbeit oder Wartung immer Handschuhe, Schutzbrillen, fest sitzende Winterkleidung und feste Schuhe mit Profilsohlen.
13. Lassen Sie niemals Körperteile oder Kleidung in die Nähe sich drehender Maschinenteile kommen.
14. Verwenden Sie die Maschine nur, wenn ausreichend Licht vorhanden ist. Halten Sie die Maschine und die Griffe immer fest. Rennen Sie nie mit der Maschine.
15. Verwenden Sie die Maschine nur für leichten, losen Schnee (Neuschnee) bis zu einer maximalen Tiefe von etwa 25 cm.
16. Gefrorener Schnee und Eis dürfen mit dieser Maschine nicht geräumt werden.
17. Lassen Sie den Motor vor der Lagerung in einem geschlossenen Raum abkühlen.
18. Betreiben Sie die Maschine nur in fehlerlosem Zustand, wie vom Hersteller angelegt und geliefert.
19. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers oder Teile eines anderen Anbieters, die aber vom Hersteller genehmigt wurden.
20. Lassen Sie die Maschine nur in einer qualifizierten Werkstatt reparieren.
21. Nehmen Sie keine Einstellungen vor, während die Maschine läuft (außer, wenn die Einstellungen direkt vom Hersteller empfohlen werden).
22. Der Sicherheitsabstand zu den Drehteilen, der von dem Führungsriff festgelegt wird, muss immer sichergestellt werden.
23. Stoppen Sie den Motor, bevor Sie das Gerät über Flächen wie Pflaster oder Hofeinfahrten bewegen, die nicht geräumt werden sollten. Betreiben Sie die Maschine immer nur in fehlerfreiem und sicherem Zustand.
24. Kontrollieren Sie den zu räumenden Bereich und entfernen Sie alle Gegenstände, die von der Maschine aufgenommen und ausgeworfen werden könnten.
25. Mögliche Schäden an der Maschine: Wenn Fremdkörper (z. B. Steine) die Maschine treffen oder ungewöhnliche Vibrationen auftreten, schalten Sie die Maschine ab und kontrollieren Sie sie auf Schäden. Reparieren Sie alle Schäden, bevor Sie mit der Maschine weiterarbeiten.
26. Betreiben Sie die Maschine nur in fehlerfreiem Zustand. Führen Sie jedesmal vor dem Einschalten eine Sichtprüfung durch. Überprüfen Sie insbesondere die Sicherheitskomponenten, elektrischen Betriebselemente, elektrische Verkabelung und Schraubenanschlüsse auf Festigkeit. Falls nötig, ersetzen Sie die beschädigten Teile vor dem Betrieb.
27. Bei extremen Temperaturunterschieden lassen Sie bitte die Schneefräse sich kurze Zeit an die Umgebungstemperatur anpassen, bevor Sie beginnen, Schnee zu räumen. Anderenfalls, wenn Sie sofort mit der Arbeit beginnen, kann ein frühzeitiger Verschleiß an der Antriebswelle und anderen Komponenten, zum Beispiel Gummidichtungen, eintreten.
28. Arbeiten Sie langsam und sorgfältig, insbesondere beim Richtungswechsel. Richten Sie die Maschine gegen das Gefälle oder mit dem Gefälle aus, aber nicht quer dazu. Achten Sie auf Hindernisse; arbeiten Sie nicht in

der Nähe von hügeligem Gelände. Verwenden Sie die Maschine niemals an Abhängen mit einem Gefälle von mehr als 20 %.

29. Räumen Sie Schnee sofort nach dem Schneefall; später wird die untere Schneeschicht zu Eis und erschwert die Arbeit.
30. Wenn möglich, räumen Sie in Windrichtung.
31. Räumen Sie den Schnee so, dass die geräumten Spuren sich ein wenig überlappen.
32. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse gedacht, außer wenn sie bezüglich der Verwendung des Geräts von einer Person beaufsichtigt oder angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
33. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
34. Schalten Sie den Motor ab, entnehmen Sie den Akku, wenn Sie
 - die Maschine nicht verwenden
 - die Maschine unbeaufsichtigt lassen oder
 - Einstellungen, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.

Schulung

1. Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich gründlich vertraut mit den Steuerungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Lernen Sie, wie das Gerät funktioniert, und lassen Sie die Steuerungen schnell los.
2. Lassen Sie niemals Kinder das Gerät betreiben. Lassen Sie niemals Erwachsene ohne ordnungsgemäße Anleitung das Gerät betreiben.
3. Halten Sie den Arbeitsbereich frei von allen Personen, insbesondere kleinen Kindern, und Haustieren.
4. Seien Sie vorsichtig, um Ausrutschen oder Fallen zu vermeiden, besonders, wenn Sie im Rückwärtsgang arbeiten.

Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie gründlich den Arbeitsbereich, in dem das Gerät verwendet werden soll, und entfernen Sie alle Fußmatten, Schlitten, Bretter, Drähte und andere Fremdkörper.
2. Lösen Sie alle Kupplungen und schalten Sie auf neutral, bevor Sie den Motor starten.
3. Betreiben Sie das Gerät nicht, ohne geeig-

nete Winterkleidung zu tragen. Tragen Sie Fußbekleidung, die den Halt auf rutschigen Oberflächen verbessert.

4. Richten Sie die Höhe des Aufnehmergehäuses so aus, dass eine Kies- oder Schotteroberfläche geräumt wird.
5. Versuchen Sie niemals, Einstellungen vorzunehmen, während der Motor läuft (außer soweit vom Hersteller ausdrücklich empfohlen).
6. Lassen Sie den Motor und die Maschine sich an die Außentemperaturen anpassen, bevor Sie mit der Schneeräumung beginnen.
7. Der Betrieb einer kraftbetriebenen Maschine kann dazu führen, dass Fremdgegenstände in die Augen geschleudert werden. Tragen Sie während des Betriebs oder bei Einstell- oder Reparaturarbeiten immer Sicherheitsbrillen oder Augenschutz.

Betrieb

1. Legen Sie Ihre Hände oder Füße nicht in die Nähe rotierender Teile oder darunter. Halten Sie sich zu jeder Zeit von der Auswurföffnung fern.
2. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie Kieseinfahrten, Wege oder Straßen bearbeiten oder diese überqueren; seien Sie wachsam gegenüber versteckten Gefahren oder Verkehr.
3. Nachdem Sie an einen Fremdkörper gestoßen sind, stoppen Sie den Motor, entnehmen Sie den Akku, kontrollieren Sie das Gerät gründlich auf Schäden und reparieren Sie die Schäden, bevor Sie das Gerät wieder einschalten und betreiben.
4. Falls abnormale Vibrationen auftreten, stoppen Sie den Motor und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen sind im Allgemeinen eine Warnung vor Problemen.
5. Stoppen Sie den Motor, wenn Sie die Betriebsposition verlassen, bevor Sie das Laufradgehäuse oder den Auswurfschacht freimachen und wenn Sie Reparaturen, Einstellungen oder Prüfungen durchführen.
6. Stellen Sie bei Reinigung, Reparatur oder Prüfung sicher, dass der Aufnehmer/das Laufrad und alle beweglichen Teile angehalten haben. Entnehmen Sie den Akku, um ein unabsichtliches Einschalten zu verhindern.
7. Räumen Sie keinen Schnee über die Vorderseite von Abhängen. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie die Richtung an Abhängen

ändern. Versuchen Sie nicht, steile Abhänge zu räumen.

8. Betreiben Sie die Schneefräse niemals ohne ordnungsgemäße, Abdeckungen, Platten oder andere Schutzvorrichtungen.
9. Betreiben Sie die Schneefräse in der Nähe von Glasabdeckungen, Autos, Fenster-schächten usw. niemals ohne ordnungs-gemäße Einstellung des Schneeaustritts-win-kels. Halten Sie Kinder und Haustiere fern.
10. Überlasten Sie nicht die Maschinenkapazität, indem Sie versuchen, Schnee in zu schnel-lem Tempo zu räumen.
11. Betreiben Sie die Maschine niemals bei ho-hen Transportgeschwindigkeiten auf rutschigen Oberflächen. Seien Sie vorsichtig beim Wenden.
12. Richten Sie niemals den Auswurf auf Pas-santen und lassen Sie niemanden vor dem Gerät stehen.
13. Entnehmen Sie den Akku, wenn die Maschi-ne transportiert wird oder nicht in Gebrauch ist.
14. Verwenden Sie nur Anbauten und Zubehör, die vom Hersteller der Schneefräse geneh-migt wurden (wie Scheibengewichte, Gegen-gewichte, Führersitze usw.).
15. Betreiben Sie die Schneefräse niemals ohne gute Sicht oder Licht. Achten Sie immer auf Ihren Stand und halten Sie sich an den Grif-fen fest. Gehen Sie normal; rennen Sie nie-mals.
16. Nehmen Sie keine Passagiere mit.
17. Betreiben Sie die Schneefräse niemals ohne gute Sicht oder Licht.
18. Ergreifen Sie alle möglichen Vorsichtsmaß-nahmen, wenn Sie die Maschine unbeauf-sichtigt lassen. Entnehmen Sie den Akku, senken Sie die Anbauten und, falls vorhan-den, schalten Sie auf neutral, setzen Sie die Parkbremse, stoppen Sie den Motor und ent-fernen Sie den Schlüssel.

Montage



Achtung - Verletzungsgefahr! Entfernen Sie vor allen Arbeiten unbedingt den Akku aus dem Gerät.

Montage des Führungsrohrs (Abb. 1 & 2)

Die Schneefräse ist in 2 Teile aufgeteilt. Sie müssen vor dem Gebrauch das Gerät montieren.

Stecken Sie die Schneefräse auf die Teleskopstange und drehen Sie die geriffelte Kunststoffhülse im Uhrzei-gersinn fest.

Höhenverstellung (Abb. 3)

Die geriffelte Kunststoffhülse zum Lösen im Uhrzeiger-sinn drehen (1). Passende Rohrlänge einstellen (2) und Schraubhülse im Gegenuhrzeigersinn wieder fest-schrauben (1).

Einsetzen / Herausnehmen des Akkus (nicht im Liefe-rumfang enthalten) (Abb. 4 & 5)

- Drücken Sie auf die Akku-Entriegelungsknöpfe, um den Akku aus dem Gerät herauszunehmen.
- Zum Einsetzen des aufgeladenen Akkus in die Akku-aufnahme des Gerätes genügt ein leichter Druck. Die Verriegelung muss hörbar einrasten.

Inbetriebnahme

Ein/Aus-Schalter (Abb. 6)



Warnung! Die Förderschnecke beginnt sofort nach dem Einschalten zu drehen! Halten Sie Ihre Hände und Füße von rotierenden Teilen fern!

Halten Sie das Gerät beim Einschalten mit beiden Hän-den fest und drücken Sie die Einschaltsperr (2), wäh-rend Sie den Ein/Aus-Schalter (3) betätigen. Halten Sie den Schalter gedrückt, während Sie die Einschaltsperr freigeben.

Wenn Sie das Gerät stoppen möchten, lassen Sie den Schalter los, der dann automatisch in seine Startposi-tion zurückkehrt.

Schnee räumen

- Stellen Sie vor Beginn der Arbeit sicher, dass der Bereich frei von Steinen, Abfall, Drähten und anderen Gegenständen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Befestigungen (Schrauben, Muttern etc.) immer vollständig angezo-gen sind, so dass Sie sicher mit dem Gerät arbeiten können.
- Überprüfen Sie die Förderschnecke regelmäßig auf Verschleiß.
- Positionieren Sie den Auswurfhebel so, dass der Schnee in eine sichere Richtung und in einem siche-ren Winkel weg vom Bediener und von umstehenden Personen geworfen wird.
- Entfernen Sie den Schnee häufig, bevor er zu hoch liegt. Am besten räumen Sie den Schnee, nachdem er gefallen ist.
- Heben Sie die Förderschnecke leicht von der Oberflä-che an, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Schalten Sie das Gerät ein und neigen Sie es nach vorn, bis der Abstreifer den Boden berührt. Drücken Sie das Gerät mit angemessener Geschwindigkeit nach vorn. Achten Sie darauf, dass die Geschwin-digkeit langsam genug ist, dass der Weg vollständig geräumt wird. Die Breite und Tiefe des Schnees be-stimmt Ihre Vorwärtsgeschwindigkeit.
- Leiten Sie den Schnee nach rechts oder links, indem Sie das Gerät in einem leichten Winkel halten. Wenn Sie den Schnee mit dem Wind räumen und sich die Schwaden leicht überschneiden, wird der Schnee am effektivsten geräumt.

- Das Gerät kann Schnee mit einer Höhe von bis zu 15 cm in einem Durchgang entfernen. Wenn Sie tiefere Verwehungen beseitigen, halten Sie das Gerät am oberen und unteren Griff und verwenden Sie eine schwenkende oder kehrende Bewegung. Entfernen Sie in mehreren Durchgängen jeweils die oberen Schneeschicht (Abb. 7).

Bei großen Flächen ist ein festgelegtes Betriebsmuster erforderlich, um den Bereich gründlich von Schnee zu reinigen. Mit diesen Mustern verhindern Sie, dass Schnee an Positionen geschleudert wird, an denen er nicht erwünscht ist, und Sie verhindern einen zweiten Arbeitsgang. (Abb. 8)

Muster A: Schleudern Sie den Schnee je nach Gegebenheit nach rechts oder links. Bei einer langen Zufahrt ist es von Vorteil, wenn Sie in der Mitte beginnen.

Räumen Sie von einem Ende zum anderen und schleudern Sie den Schnee zu beiden Seiten.

Muster B: Wenn der Schnee nur an eine Seite der Zufahrt oder des Gehwegs (oben) geschleudert werden kann, beginnen Sie an der gegenüberliegenden Seite.

- Wenn Sie den Schnee bis auf den Boden räumen, verschleifen der Abstreifer und die Förderschnecke. Um das Gerät zu schonen, können Sie einige Zentimeter Schnee am Boden belassen und anschließend mit Salz oder einer Schaufel entfernen.
- Lassen Sie den Motor nach der Beseitigung des Schnees für einige Minuten laufen, sodass keine beweglichen Teile durch das Eis einfrieren. Schalten Sie anschließend den Motor aus, warten Sie, bis alle beweglichen Teile stillstehen, und wischen Sie das Eis und den Schnee vom Gerät ab.



Warnung! Beseitigen Sie Verstopfungen des Auswurfkanals nicht mit Händen oder Füßen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

Beim Schnee räumen

- Starten Sie den Motor der Maschine nur, wenn sich keine Personen im Gefahrenbereich der Maschine befinden.
- Schalten Sie das Gerät ab, wenn Sie das Gerät transportieren oder kippen.
- **ACHTUNG:** Niemals in rotierende Teile greifen!
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku:
 - wenn Sie das Gerät verlassen, reinigen oder daran arbeiten
 - wenn die Förderschnecke blockiert ist (Achtung: Rückschlag!)
 - wenn das Gerät mit einem Hindernis kollidiert ist: Prüfen Sie umgehend, ob das Gerät oder die Förderschnecke beschädigt sind. Fassen Sie niemals mit bloßen Händen in die Maschine (Achtung: Rückschlag!). Veranlassen Sie zunächst die Reparatur.
 - wenn das Gerät durch Unwucht stark vibriert: Sofort abstellen und Ursache prüfen!
 - wenn installierte Leitungen beschädigt wurden.
- Nie auf Schotterflächen oder Kieswegen einsetzen –Steinschlag!
- Verwenden Sie zur Sicherheit eine Schutzbrille!

Wartung und Pflege



Achtung - Verletzungsgefahr! Entfernen Sie vor allen Arbeiten unbedingt den Akku aus dem Gerät.

- Durch eine regelmäßige Reinigung und Wartung Ihres Geräts wird die gleichbleibende Leistung sichergestellt und die Lebensdauer ihres Geräts verlängert.
- Entfernen Sie nach jeder Nutzung Eis und Verschmutzungen von den Lüftungsöffnungen seitlich im Motorgehäuse sowie von der Schnecke und allen sonstigen Teilen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem in warmen Wasser getränkten Tuch und einer weichen Bürste. Lassen Sie das Gerät niemals nass werden. Sprühen Sie niemals Wasser darauf! Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen kann. Chemikalien können die Kunststoffteile zerstören.
- Um das Gerät bei längerer Lagerung vor Korrosion zu schützen, behandeln Sie die Metallteile mit einem umweltfreundlichen Öl.
- Lagern Sie das Geräte an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Erhalten oder ersetzen Sie Sicherheits- und Warnhinweise an dem Gerät.

Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

Hinweise zum Umweltschutz / Entsorgung

Führen Sie das Gerät einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu, wenn es einmal ausgedient hat. Trennen Sie das Netzkabel ab, um Missbrauch zu vermeiden. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll, sondern geben Sie es im Interesse des Umweltschutzes an einer Sammelstelle für Elektrogeräte ab. Ihre zuständige Kommune informiert Sie gerne über Adressen und Öffnungszeiten. Geben Sie auch Verpackungsmaterialien und abgenutzte Zubehörteile an den vorgesehenen Sammelstellen ab.



Nur für EU-Länder
Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der

nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetze durchgeführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Ersatzteile

Falls Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Verwenden Sie für die Arbeit mit diesem Gerät keinerlei Zusatzteile außer denjenigen, die von unserem Unternehmen empfohlen werden. Andernfalls können der Bediener oder in der Nähe befindliche Unbeteiligte ernsthafte Verletzungen erleiden, oder das Gerät kann beschädigt werden.

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes

Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe die durch Originalkaufbeleg nachzuweisen ist. Bei kommerziellem Einsatz sowie Verleih reduziert sich die Garantiezeit auf 12 Monate. Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile, Akkus und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Bei Fremdeingriff erlischt die Garantie.

Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

EG-Konformitätserklärung



Wir, **Ikra GmbH, Schlesierstraße 36, D-64839 Münster - Germany**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das/die Produkt/e **Akku Schneefräse IAF 40-3325**, auf das/die sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie **2006/42/EG** (Maschinenrichtlinie), **2014/30/EU** (EMV-Richtlinie), **2011/65/EU** (RoHS-Richtlinie) und **2000/14/EG+2005/88/EG** (Geräuschrictlinie) einschließlich Änderungen entspricht/entsprechen. Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS)

AfPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 50581:2012

gemessener Schallleistungspegel 84,4 dB (A)

garantierter Schallleistungspegel 90,0 dB (A)

Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang V / Richtlinie 2000/14/EG und 2005/88/EG

Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar.

Münster, 23.05.2017

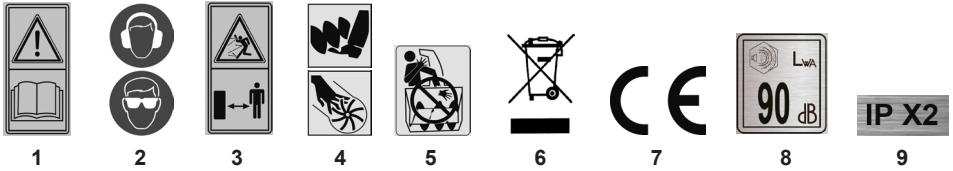
Gerhard Knorr, Technische Leitung Ikra GmbH

Aufbewahrung der technischen Unterlagen:

Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

CONTENT	Page
Illustrations	1 - 3
Pictograph illustration and explanation	GB - 2
Technical Data	GB - 2
Intended use	GB - 3
Residual risks	
General Safety Instructions	GB - 3
Safety Precautions	
Training	
Preparation	
Operation	
Assembly	GB - 5
Fitting the guide tube	
Height adjustment	
Inserting/removing the rechargeable battery	
Starting up	GB - 6
On/Off switch	
Removing snow	
When clearing snow	
Maintenance and Storage	GB - 6
Repair service	GB - 7
The Environment, Recycling and Disposal	GB - 7
Spare parts	GB - 7
Warranty	GB - 7
Declaration of Conformity	GB - 7
Service	

Pictograph illustration and explanation



- 1 Read all the operating instructions carefully. Make sure in advance that you are fully familiar with the operation of the machine.
- 2 Caution! Always wear eye and ear protection.
- 3 Do not use the rotary snowplough when other people, especially children are nearby.
- 4 Danger! Keep hands and feet away from the cutting equipment!
- 5 Danger! Turn off motor before unclogging discharge chute
- 6 Attention: Environmental Protection! This device may not be disposed of with general/household wast. Dispose of only at a designated collection point.
- 7 Complies with the relevant safety standards
- 8 Guaranteed acoustic capacity level L_{WA} 90 dB(A)
- 9 Protection category: Foreign object protection / water protection

Cordless snow blower IAF 40-3325

Technical Data

Operational voltage	40 V DC
Idle Speed	1500 rpm
Sweep width	330 mm
Max. clearing depth	150 mm
Max. throw range	5-6 m
Battery type *	R3-360-AH-U-02
Voltage / battery capacity / energy	Li-Ion 40 V / 2.5 Ah / 100 Wh
Charging device *	R3-360-3A-02 rapid charger R3-360-1A-02 standard charger
Runtime	max. 50 min.
Weight (without Battery)	6,6 kg
Noise power level (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Noise pressure level (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibration (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* not included in the scope of delivery

The machines comply with the safety class III / Protection category IP X2

Technical changes are reserved.

Noise emission information in accordance with the German Product Safety Act (ProdSG) and the EC Machine Directive: the noise pressure level at the place of work can exceed 80 dB(A). In such cases the operator will require noise protection (e.g. wearing of ear protectors).



Attention: Noise protection! Please observe the local regulations when operating your device.

Intended use

The product you have bought is approved for use exclusively as follows:

- Correct clearing of snow in private roadways, entrances and car parks, as long as these are not subject to the General Traffic Regulations (for example public footpaths or vehicle entrances. For this it may be necessary to apply for a permit from the state authority responsible).
- The material to be cleared is fresh snow only. Misuse with regard to other materials is explicitly forbidden and can in no way be the subject of complaint or claim regarding personal injury or damage.

Residual risks

Even if the device is used properly, a residual risk that cannot be eliminated persists. Due to the type and design of the device, the following potential dangers may result:

- Contact with blown snow
- Reaching into the running blower (cutting injuries)
- Unforeseen, sudden movement of the snow blower (cutting injuries)
- Ejection of parts of the cutting roller
- Ejection of objects in the snow
- Hearing damage if suitable hearing protection is not worn.
- The specified vibration emission value can vary during the actual use of the electric tool by specifying the value, depending on the way how to use the power tool.
- Note: You create the privilege against vascular pulsations of the hands in time breaks.
- Try to keep the stress due to vibration as low as possible. For example, measures to reduce vibration stress are wearing gloves when using the tool and limiting the work time. All phase of the operating cycle must be considered in this regard, (for example, times when the power tool is switched off, and times when the power tool is switched on but is not running under load).
- A certain degree of noise from this device is unavoidable. Perform noise-intensive work at times when this is permitted and at times intended for this type of work. Where applicable, observe quiet times and limit working time to the absolute minimum. You and other persons in the area where the trimmer is being used should wear suitable hearing protection.

Warning!

The prolonged utilisation of a tool will subject the user to vibration and shocks that could lead to Raynaud's syndrome or Carpal tunnel syndrome.

This condition reduces the ability of the hand to sense and regulate temperature, causes numbness and a sensation of heat and can lead to damage to the nervous system and the circulatory system and to necrosis.

Not all factors that lead to Raynaud's syndrome are known but cold water, smoking and illnesses that impact the blood vessels and the circulatory system as well as severe or long-lasting exposure to vibrations are known to be factors in the development of Raynaud's syndrome.

Observe the following in order to reduce the risk of Raynaud's syndrome and Carpal tunnel syndrome:

- Wear gloves and keep your hands warm.
- Make sure the device is well maintained. A tool with loose components or with damaged or worn-out dampers will have a disposition towards increased vibrations.
- Always hold the handle firmly but do not clutch it constantly with excessive force. Take breaks often.

All of the above precautions cannot exclude the risk of Raynaud's syndrome or Carpal tunnel syndrome. Therefore, with long-term or regular use it is advisable to keep a close watch on the condition of your hands and fingers. Seek medical attention immediately in the event of any of the above symptoms appearing.

Make a work plan in order to limit the vibration stress.

General Safety Instructions



Read the operating instructions carefully and observe the warning information before, during and after using the machine. Keep the machine in good condition. Familiarise yourself with the operating components of the machine before using it for the first time. Above all you must know how to switch off the machine in emergency. Take care of these operating instructions and all other documents relating to the machine.

Safety Precautions

1. This machine is to be used exclusively
 - as rotary snowplough for clearing snow from surfaced paths and the grounds of houses and leisure areas.
 - in accordance with the descriptions given in these operating instructions and safety instructions.
2. Any other usage is considered to be contrary to regulations!
3. Usage of the machine contrary to regulations or arbitrary alterations of the machine cause the liability of the manufacturer to become invalid.
4. The user is liable for any damage to a third party or the property of a third party caused by the operation of the machine.
5. As machine user you should read these operating instructions with care before using the machine for the first time. Work according to them and take care of them for later reference or in the case of a new owner.
6. The machine must not be operated by persons under the influence of intoxicants such as alcohol, drugs or medication.

7. Do not permit any person under the age of 16 to use this machine (the minimum age for usage can be regulated differently in different areas).
8. Keep persons, in particular children and pets away from the machine.
9. Never operate the machine indoors but always only in the open. Overbuilt and high-walled paths may only be cleared when safe operation is possible. Pay particular attention to windows and persons in the proximity in order to exclude injury to persons and damage to property.
10. Never direct the machine towards persons.
11. Do not use the snowplough near glass, motor vehicles, windows etc. without correctly adjusting the angle of the snow ejector.
12. For the work or for maintenance always wear gloves, safety glasses, tight-fitting winter clothes and strong shoes with profiled soles.
13. Never allow body parts or clothing near rotating machine parts.
14. Use the machine only where there is sufficient light. Always hold the machine and the handles tightly. Never run with the machine.
15. Use the machine only for light, loose snow (new snow) up to a maximum depth of about 25 cm.
16. Frozen snow and ice must not be cleared with this machine.
17. Allow the motor to cool down before storing in an enclosed room.
18. Operate the machine only in faultless condition as established by the manufacturer and delivered.
19. Use only original spare parts from the manufacturer or parts from a different supplier but approved by the manufacturer.
20. Allow the machine to be repaired only at a qualified workshop.
21. Do not make adjustments while the machine is running (unless the adjustments are recommended directly by the manufacturer).
22. The safety gap to the rotating parts defined by the guide bar must always be assured.
23. Stop the motor before moving it over surfaces such as pavements or yard entrances which should not be cleared. Operate the machine always only in a faultless and safe condition.
24. Check the area to be cleared and remove all objects which could be taken up and ejected by the machine.
25. Possible damage to the machine: When foreign bodies (e.g. stones) strike the machine or unusual vibration occurs, switch off the machine and check for damage. Repair any damage before working any more with the machine.
26. Operate the machine only in faultless condition. Make a visual inspection each time before starting up. Inspect for damage in particular the safety components, electrical operating elements, electrical wiring and screw connectors for tightness. If necessary replace damaged parts before operating.
27. In case of extreme temperature differences, please allow the rotary snowplough a short time to adjust to the ambient temperature before beginning to clear snow. Otherwise, by beginning immediately with the work, early wear on the drive shaft and other components, for example rubber seals can take place.
28. Work slowly and carefully, particularly when changing direction. Direct the machine against the gradient or with the gradient, but not across it. Watch out for hindrances, do not work near hilly terrain. Never use the machine on slopes with a gradient more than 20%.
29. Clear snow immediately after snowfall; later the snow layer beneath turns icy and makes the work difficult.
30. Where possible clear in the wind direction.
31. Clear snow so that the cleared tracks overlap a little.
32. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
33. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
34. Switch the motor off and remove the rechargeable battery if you
 - are not using the machine
 - are leaving the machine unattended or
 - when carrying out adjustments, maintenance or repair work.

Training

1. Read the operating and service instruction manual carefully. Be thoroughly familiar with

the controls and the proper use of the equipment. Know how the unit and disengage the controls quickly.

2. Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.
3. Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children, and pets.
4. Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating in reverse.

Preparation

1. Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
2. Disengage all clutches and shift into neutral before starting the engine.
3. Do not operate the equipment without wearing adequate winter garments. Wear footwear which will improve footing on slippery surfaces.
4. Adjust the collector housing height to clear gravel or crushed rock surface.
5. Never attempt to make any adjustments while the engine is running (except where specifically recommended by manufacturer).
6. Let engine and machine adjust to outdoor temperatures before starting to clear snow.
7. The operation of any powered machine can result in foreign objects being thrown into the eyes. Always wear safety glasses or eye shields during operation or while performing an adjustment or repair.

Operation

1. Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
2. Exercise extreme caution when operation on or crossing gravel drives, walks, or roads, stay alert for hidden hazards or traffic.
3. After striking a foreign object, stop the motor, remove the rechargeable battery, check the device thoroughly for damage and repair any damage found before switching the machine on again and operating.
4. If the unit should start to vibrate abnormally. Stop the engine and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
5. Stop the engine whenever you leave the operating position, before unclogging/impeller housing or discharge guide, and when mak-

ing any repairs, adjustments, or inspections.

6. When carrying out cleaning, repairs or testing, ensure that the pick-up worm / running wheel and all moving parts are stationary. Remove the rechargeable battery in order to prevent unintentional activation.
7. Do not clear snow across the face of slopes. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Do not attempt to clear steep slopes.
8. Never operate the snow thrower without proper guards, plates or other safety protective devices in place.
9. Never operate the snow thrower without near glass enclosures, automobiles, window wells, etc. without proper adjustment of the snow discharge angle. Keep children and pets away.
10. Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
11. Never operate the machine at high transport speeds on slippery surfaces. Use care when reversing.
12. Never direct discharge at bystanders or allow anyone in front of the unit.
13. Remove the rechargeable battery if transporting the machine and when it is not in use.
14. Use only attachments and accessories approved by the manufacturer of snow thrower (such as wheel weights, counterweights, cabs, etc.).
15. Never operate the snow thrower without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
16. Do not carry passengers.
17. Never operate the snow thrower without good visibility or light.
18. Take all possible precautions when leaving the machine unattended. Remove the rechargeable battery, lower the attachments and switch to neutral, if possible, set the parking brake, stop the motor and remove the key.

Assembly



Attention - risk of injury! Always remove the rechargeable battery from the device before all work.

Fitting the guide tube (fig. 1 & 2)

The snow blower is split into 2 parts. You must assemble the device before using it.

Attach the snow blower to the telescopic tube and tighten the ribbed plastic sleeve clockwise.

Height adjustment (Fig. 3)

Turn the ribbed plastic sleeve clockwise to loosen it (1). Adjust the tube to a suitable length (2) and re-tighten the screw sleeve by turning anticlockwise (1).

Inserting/removing the rechargeable battery (not included) (fig. 4 & 5)

- Press the battery release buttons to remove the battery from the device.
- The charged battery can be inserted into the battery mounting on the device with a light press. The locking mechanism will 'click' when the battery is in place.

Starting up

On/Off switch (Fig. 6)



Warning! The auger starts rotation immediately after switch on! Keep hands and feet away from auger.

To switch ON, hold the appliance firmly with two hands and press the Safety lock off button (2) while press the On/Off switch trigger (3). Keep the switch trigger hold while release the button.

To stop the appliance, release the switch trigger and it automatically returns to its start position.

Removing snow

- Before starting work, make sure that the area to be clear is free of stones, debris, wires and any other objects.
- Make sure all fasteners (screws, nuts, etc.) are always fully tightened so that you can work safely with the appliance.
- Check the auger for wear and tear at regular intervals.
- Position discharge chute in safe direction and angle, away from operator and bystanders.
- Clearing snowfall often, before it gets too deep. Snow is best removed as soon as possible after snow falls.
- Lift the auger off surface slightly before switch on.
- Switch on and tilt the appliance forward until the scraper blade contacts the ground. Push the appliance forward at a comfortable rate of speed, yet slow enough to clear the path completely. The width and depth of the snow determines your forward speed.
- Direct the snow to the right or to the left by holding the appliance at a slight angle. For the most efficient snow removal, throw the snow downwind, and slightly overlap each swath.
- The appliance can remove snow up to 12 cm deep in one pass. When clearing deeper drifts, hold the appliance by the upper and lower handles and use a swinging or sweeping motion. Shaving off the top layer and making multiple passes (Fig. 7).

For large areas, a definite pattern of operation is required to thoroughly clean an area of snow. These patterns will avoid throwing snow in unwanted places as well as eliminating a second removal of snow. (Fig. 8)

Pattern A: Throw the snow to the right or left side where it is possible, as on a long driveway it is advantage to start in the middle.

Plow from one end to the other, throwing snow to both sides.

Pattern B: If the snow can only be thrown to one side of the driveway or sidewalk (above), start on the opposite side.

- If you are clearing off snow all the way down to the ground, the scraper and the feed worm will wear. In order to protect the device, you can leave a few centimetres of snow on the ground and then remove this with salt or a shovel.
- After clearing the snow, let the motor run for a few minutes so that the ice doesn't freeze any moving parts. Then switch off the motor, wait for all moving parts to stop, and wipe the ice and snow off the appliance.



Warning! To avoid serious personal injury, do not use hands or feet to unclog chute.

When clearing snow

- Start the machine's motor only if there are no persons in the hazard area of the machine.
- Switch the device off, if it is being transported or tilted.
- **PLEASE NOTE:** Never reach into rotating parts!
- Switch the device off and remove the rechargeable battery:
 - if you are leaving the device, cleaning the device or working on the device
 - if the feed worm is blocked (caution: kick-back!)
 - if the device has collided with an obstacle: Check the device and the feed worm for damage immediately. Never reach into the machine with your hands (caution: kick-back!). Have repairs carried out immediately.
 - if the device vibrates heavily due to an imbalance: Switch off immediately and find the cause!
 - if wiring is damaged.
 - wenn installierte Leitungen beschädigt wurden.
- Never use on gritty surfaces or gravel paths – impact from flying stones!
- Use safety goggles for safety!

Maintenance and Storage



Attention - risk of injury! Always remove the rechargeable battery from the device before all work.

- Regular cleaning and maintenance of your appliance will ensure efficiency and prolong the life of your appliance.
- After each operation, take apart and clean out the ice and debris from the ventilator and its slot, auger and housings.
- Only use a cloth soaked with hot water and a soft brush to clean the application. Never wet or spray water on the machine!
- Do not use detergents or solvents as these could cause irreparable damage to your appliance. Chemicals can destroy the plastic parts.
- To protect the application from corrosion when storing for a longer period, treat the metal parts with harmless oil to the environment.
- Store the appliance in a dry room out reach of kids.

- Maintain or replace the safety and warning instructions on the device.

Repair service

Repairs to electric power tools should only be carried out by specialist electrical personnel.

Waste disposal and environmental protection

Dispose of the machine properly after it is worn out. Disconnect the mains cable in order to prevent misuse. Do not dispose of the machine with the household waste. In the interest of environmental protection, take it to a collection point for electric machines. Your responsible local authority can provide you with addresses and operating times. Also take the packaging materials and worn out accessories to the appropriate collection points.



Only for EU countries

Do not discard electric tools in the household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, waste electric tools must be collected separately for environmentally-compatible re-use.

Recycling alternative to the return invitation:

Instead of returning the electric equipment, the owner is alternatively obligated to take part in the proper recycling in the case of relinquishment of ownership. The waste equipment can also be taken to a collection facility which disposes of it in the sense of the national recycling management and waste acts. This does not pertain to the accessory parts and auxiliary equipment without electrical components accompanying the waste equipment.

Spare parts

Please contact our service department if you need accessories or spare parts.

When working with this machine, do not use spare parts other than those recommended by us. Using spare parts not recommended by us can result in serious injuries to persons or damage to the machine.

The following information should be provided when ordering spare parts:

- Type of machine
- Item number of the machine

Warranty

For this tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document. For commercial use and use for rent, the warranty period is reduced to 12 months. Wearing parts, rechargeable batteries and defects caused by the use of non fitting accessories, repair

with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

EC Declaration of Conformity



We, **Ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany**, declare under our sole responsibility that the product **Cordless snow blower IAF 40-3325**, to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of Directives **2006/42/EC** (Machinery Directive), **2014/30/EU** (EMC-Guideline), **2011/65/EU** (RoHS-Guideline) and **2000/14/EC+2005/88/EC** (noise directive) incl. modifications. For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards and/or technical specification(s) have been respected:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS) AfPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2 EN 50581:2012

measured acoustic capacity level

84,4 dB (A)

guaranteed acoustic capacity level

90,0 dB (A)

Conformity assessment method to annexe V / Directive 2000/14/EG and 2005/88/EG

The year of manufacture is printed on the nameplate and can be additionally retrieved via the consecutive serial number.

Münster, 23.05.2017

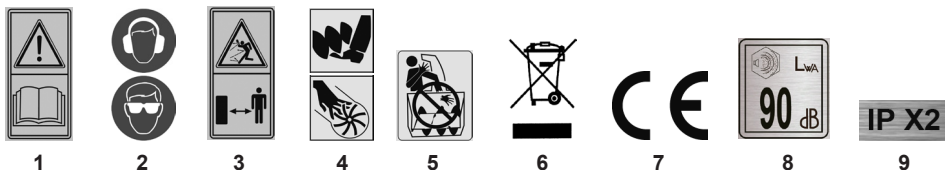
Gerhard Knorr, Technical Management Ikra GmbH

Maintenance of technical documentation:

Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

SOMMAIRE	Page
Images	1 - 3
Représentation et explication des pictogrammes	FR - 2
Caractéristiques Techniques	FR - 2
Utilisation conforme	FR - 3
Dangers résiduels	
Consignes générales de sécurité	FR - 3
Mesures de sécurité	
Formation	
Préparation	
Fonctionnement	
Montage	FR - 6
Montage du tube de guidage	
Réglage de la hauteur	
Mise en place/retrait de la batterie	
Mise en service	FR - 6
Bouton Marche/Arrêt	
Dégager la neige	
Retrait de la neige	
Maintenance et stockage	FR - 7
Service de réparation	FR - 7
Recyclage et protection de l'environnement	FR - 7
Pièces de rechange	FR - 7
Conditions de garantie	FR - 8
Déclaration de Conformité	FR - 8
Service	

Représentation et explication des pictogrammes



- 1 Lisez le mode d'emploi avant la première mise en marche !
- 2 Porter des protections des yeux et des oreilles!
- 3 N'utilisez pas la fraise à neige si des personnes, notamment des enfants, sont à proximité.
- 4 Attention aux blessures aux pieds - Outil en rotation.
Attention aux blessures aux mains et aux doigts - Roue à ailettes en rotation.
- 5 Risques de coupures graves ! Désactivez le moteur avant de dégager la cuve d'éjection.
- 6 Attention! Protection de l'environnement! Le présent appareil ne peut en aucun cas être éliminé avec les ordures ménagères/déchets. Toujours déposer les appareils usagés dans un centre de collection.
- 7 Correspond aux normes de sécurité en vigueur
- 8 Niveau sonore garanti L_{WA} 90 dB(A)
- 9 Classe de protection : Protection contre les corps étrangers/protection contre l'eau

Fraise à neige sans fil IAF 40-3325

Caractéristiques Techniques

Tension nominale	40 V DC
Nombre de tours n_0	1500 min ⁻¹
Largeur de travail	330 mm
Profondeur de travail	150 mm
Largeur d'éjection maximale	5-6 m
Type de batterie*	R3-360-AH-U-02
Tension / Capacité de la batterie / Énergie	Li-ion 40 V / 2,5 Ah / 100 Wh
Chargeur *	R3-360-3A-02 Chargeur rapide R3-360-1A-02 Chargeur normal
Temps max. de travail	env. 50 min.
Poids net	6,6 kg
Niveau sonore mesuré (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Niveau de pression acoustique (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibration au manche (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* non dans le volume de la livraison

Les appareils correspondent à la IIIème classe de protection / Classe de protection IP X2

Modifications techniques réservées.

Le niveau de pression acoustique au lieu de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas il convient de prévoir des mesures de protection acoustique pour l'opérateur (par ex. port de protège-oreilles).



Attention: protection contre le bruit ! Avant la mise en marche, informez-vous des prescriptions locales.

Utilisation conforme

Le produit que vous avez acheté est exclusivement autorisé pour l'utilisation suivante :

- Déblayage de neige conformément aux prescriptions des rues privées, des entrées et des places de parking, quand celles-ci ne sont pas soumises aux prescriptions générales sur la circulation (par ex. les voies piétonnes publiques ou les entrées de véhicule. Il peut, dans ce cas, s'avérer nécessaire de demander une autorisation aux autorités nationales compétentes.)
- Seule la neige fraîche peut être déblayée. Une utilisation abusive pour d'autres matériaux est strictement interdite et entraîne l'exclusion de la responsabilité du fabricant ou du fournisseur pour ce qui est des dommages sur les personnes et les biens.

Dangers résiduels

Même en cas d'utilisation conforme de l'appareil, il est impossible d'exclure totalement un certain risque résiduel. Selon le type et la construction de l'appareil, les dangers potentiels suivants peuvent émaner :

- d'un contact avec de la neige éjectée
- d'un happement dans la fraise en cours de fonctionnement (blessure par coupure)
- d'un mouvement soudain et imprévisible de la fraise à neige (blessures par coupure)
- d'une projection de pièces hors du tambour de fraisage
- d'une projection de pièces dans la neige
- d'une perte partielle de l'ouïe si l'on néglige de porter la protection acoustique prescrite.
- La valeur réelle des émissions vibratoires peut, pendant l'utilisation réelle des outils électriques, se différencier de la valeur affichée en fonction de la façon dont sont utilisés les outils électriques.
- Attention: Pour prévenir les troubles de la circulation sanguine des mains causés par les vibrations, il est nécessaire de faire des pauses dans le travail.
- Essayez de réduire le plus possible les vibrations. Comme mesure de réduction des vibrations, on peut citer le port de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation du temps de travail. Toutes les phases du cycle de travail doivent être considérées (exemple: périodes pendant lesquelles l'outil électrique est arrêté et celles pendant lesquelles il est allumé mais fonctionne sans charge).
- Une certaine nuisance sonore est inévitable dans le cadre de l'utilisation de cet appareil. Reportez les travaux bruyants aux heures autorisées et prévues à cet effet. Le cas échéant, respectez des temps de pause et limitez la durée du travail au strict nécessaire. Pour votre sécurité personnelle et la sécurité des personnes qui se trouvent à proximité, il convient de porter une protection acoustique adaptée.

Avertissement !

L'utilisation prolongée d'un outil soumet l'utilisateur à des vibrations susceptibles de causer un syndrome de Raynaud (se caractérisant par une décoloration des doigts) ou un syndrome du canal carpien.

Cet état diminue la capacité pour la main de ressentir et de réguler les températures, ce qui entraîne un engourdissement et des sensations de chaleur et peut endommager les nerfs et le système circulatoire, voire la mort des tissus.

Tous les facteurs entraînant le syndrome de Raynaud ne sont pas identifiés, mais le temps froid, fumer et les maladies qui concernent les vaisseaux sanguins et le système circulatoire, de même que les vibrations importantes et subies de manière prolongée figurent parmi les causes signalées. Pour réduire les risques de syndrome de Raynaud et de syndrome du canal carpien, respectez les précautions suivantes:

- Portez des gants et maintenez vos mains au chaud.
- Procédez à une maintenance correcte de l'appareil. Un outil dont les composants sont desserrés ou les amortisseurs endommagés ou usés entraînent des vibrations importantes.
- Maintenez une pression ferme mais n'enserrez pas constamment les poignées en exerçant une pression excessive. Observez de nombreuses pauses.

Les précautions susmentionnées ne peuvent pas exclure l'apparition du syndrome de Raynaud ou de syndrome du canal carpien. Il est recommandé aux personnes utilisant le matériel régulièrement et de manière prolongée de faire examiner avec attention l'état de leurs mains et de leurs doigts. Consultez immédiatement un médecin si vous constatez l'apparition des symptômes susmentionnés.

Élaborez un plan de travail qui permet de limiter les contraintes dues aux vibrations.

Consignes générales de sécurité



Lisez la notice d'utilisation avec attention et respectez les avertissements avant, pendant et après l'utilisation de la machine. Conservez la machine en bon état. Familiarisez-vous avec les composants de la machine avant de l'utiliser pour la première fois. Vous devez surtout savoir arrêter la machine en cas d'urgence. Respectez cette notice d'utilisation et tous les autres documents relatifs à la machine.

Mesures de sécurité

1. Cette machine doit uniquement être utilisée comme fraise à neige pour déblayer la neige des voies goudronnées, des sols de maisons et de terrains de loisir en accord avec les descriptions de cette notice d'utilisation et les consignes de sécurité.
2. Toute autre utilisation est contraire aux prescriptions !
3. Une utilisation contraire aux prescriptions ou des modifications arbitraires de la machine entraînent la perte de la garantie du fabricant.
4. L'utilisateur est responsable de tous les dom-

- mages liés au fonctionnement de la machine sur les tiers ou sur les biens de tiers
5. En tant qu'utilisateur de la machine, lisez cette notice d'utilisation avec attention avant d'utiliser la machine pour la première fois. Travaillez d'après la notice d'utilisation et conservez-la avec soin pour pouvoir la consulter ultérieurement ou pour la transmettre au nouveau propriétaire.
 6. La machine ne doit pas être utilisée par des personnes sous influence de narcotiques (par ex. alcool, drogues ou médicaments).
 7. Ne laissez pas des personnes de moins de 16 ans travailler avec cette machine (les dispositions concernant l'âge minimal requis pour l'utilisation peuvent varier selon les régions).
 8. Éloignez les personnes, notamment les enfants et les animaux domestiques, de la machine.
 9. Utilisez exclusivement la machine en extérieur ; jamais dans des pièces fermées. Les voies avant-ponts et les voies avec des murs élevés ne doivent être déblayées que si un fonctionnement en toute sécurité est possible. Faites notamment attention aux fenêtres et aux personnes à proximité pour éviter les blessures et les dommages matériels.
 10. Ne dirigez jamais la machine vers des personnes.
 11. N'utilisez jamais la fraise à neige à proximité de verre, de véhicules motorisés, de fenêtres, etc. sans diriger correctement l'angle d'éjection de neige.
 12. Pendant le travail ou la maintenance, portez toujours des gants, des lunettes de protection, des habits d'hiver bien ajustés et des chaussures solides avec semelles de caoutchouc profilées.
 13. N'approchez pas les membres ou les vêtements des pièces de la machine en rotation.
 14. Utilisez uniquement la machine s'il y a assez de lumière. Tenez toujours fermement la machine et les poignées. Ne courez jamais avec la machine.
 15. Utilisez uniquement la machine pour des neiges légères et meubles (neige fraîche) jusqu'à une profondeur maximale d'env. 25 cm.
 16. Ne déblayez pas la neige gelée ni la glace avec cette machine.
 17. Laissez refroidir le moteur avant le stockage dans une pièce fermée.
 18. Utilisez uniquement la machine si elle n'est pas défectueuse et qu'elle est dans le même état que lorsqu'elle a été fabriquée et livrée par le fabricant.
 19. Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine du fabricant ou les pièces d'autres revendeurs agréés par le fabricant.
 20. Faites réparer la machine uniquement dans un atelier qualifié.
 21. N'effectuez pas de réglages quand la machine fonctionne (sauf si les réglages ont été directement recommandés par le fabricant).
 22. Respectez toujours l'écart de sécurité aux pièces en rotation déterminé par la poignée de guidage.
 23. Arrêtez le moteur avant de déplacer l'appareil sur des surfaces qui ne doivent pas être déblayées, comme les pavés ou les entrées de cours. Utilisez la machine uniquement si elle n'est pas défectueuse et que son utilisation est sûre.
 24. Vérifiez la zone à déblayer et retirez tous les objets pouvant être aspirés et projetés par la machine.
 25. Dommages possibles sur la machine : Lorsque des corps étrangers (par ex. des pierres) percutent la machine ou qu'elle présente des vibrations inhabituelles, éteignez la machine et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. Réparez tous les dommages avant de recommencer à travailler avec la machine.
 26. Utilisez la machine uniquement si elle n'est pas défectueuse. Avant chaque mise en marche, effectuez un contrôle visuel. Vérifiez notamment la résistance des composants de sécurité, des éléments de fonctionnement électriques, du câblage électrique et des raccords vissés. Si nécessaire, remplacez les pièces endommagées avant l'utilisation.
 27. En cas d'écarts de température importants, laissez à la fraise à neige un court moment d'adaptation à la température ambiante avant de commencer le déblayage de neige. Si vous commencez à travailler directement, l'arbre d'entraînement et les autres composants, comme les joints en caoutchouc, risquent de s'user prématurément.
 28. Travaillez lentement et avec attention notamment quand vous changez de direction. Orientez la machine contre ou sur la pente, mais jamais de manière oblique. Faites attention aux obstacles, ne travaillez jamais à proximité de pentes vallonnées. N'utilisez

- jamais l'appareil sur des talus avec une pente supérieure à 20 %.
29. Déblayez la neige immédiatement après sa chute ; plus tard, la couche de neige inférieure se transforme en glace, ce qui complique la tâche.
 30. Si possible, déblayez dans le sens du vent.
 31. Déblayez la neige de sorte à ce que les pistes déblayées se chevauchent légèrement.
 32. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, psychologiques ou sensorielles réduites ou n'ayant pas d'expérience ni de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou guidées pour l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
 33. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 34. Éteignez le moteur, et retirez la batterie quand vous
 - n'utilisez pas la machine
 - laissez la machine sans surveillance ou
 - effectuez des travaux de réglage, de maintenance ou de réparation.

Formation

1. Lisez attentivement les instructions d'utilisation et de maintenance. Familiarisez-vous de manière approfondie avec les commandes et l'utilisation conforme du produit. Apprenez le mode de fonctionnement de l'appareil et lâchez rapidement les commandes.
2. Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil. Ne laissez jamais les adultes utiliser l'appareil sans instructions correctes.
3. Éloignez toutes les personnes, notamment les enfants en bas-âge et les animaux domestiques, de la zone de travail.
4. Veillez à ne pas glisser ou tomber surtout quand vous marchez à reculons.

Préparation

1. Vérifiez soigneusement la zone de travail où doit être utilisé l'appareil et retirez l'ensemble des tapis, des chariots, des planches, des fils de fer et des autres corps étrangers.
2. Desserrez tous les accouplements et basculez en position neutre avant de démarrer le moteur.
3. N'utilisez pas l'appareil sans porter des habits d'hiver adaptés. Portez des chaussures améliorant l'appui sur les surfaces glissantes.

4. Ajustez la hauteur du boîtier du receveur de sorte à ce qu'une surface en gravier ou en ballast puisse être déblayée.
5. Ne tentez jamais d'effectuer des réglages pendant que le moteur tourne (sauf si le fabricant l'a recommandé expressément).
6. Attendez que le moteur et la machine s'adaptent à la température ambiante avant de commencer le déblayage de neige.
7. L'utilisation d'une machine actionnée mécaniquement peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux. Pendant l'utilisation ou les travaux de réglage et de réparation, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection pour les yeux.

Fonctionnement

1. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Restez à tout moment éloigné de l'ouverture d'éjection.
2. Faites particulièrement attention lorsque vous traitez ou traversez des entrées en gravier, des voies ou des rues ; soyez attentif aux dangers cachés ou à la circulation.
3. Après avoir buté sur un corps étranger, arrêtez le moteur, arrêtez le moteur, retirez la batterie, vérifiez soigneusement que l'appareil n'est pas endommagé et réparez les dommages avant de rallumer et de réutiliser la machine.
4. Si des vibrations inhabituelles apparaissent, arrêtez le moteur et cherchez immédiatement la source. Les vibrations avertissent généralement de problèmes.
5. Arrêtez le moteur quand vous quittez la position de service avant de dégager le boîtier de la roue ou la cuve d'éjection et quand vous effectuez des réparations, des réglages ou des contrôles.
6. Lors du nettoyage, de la réparation ou du contrôle, assurez-vous que le receveur, la roue et toutes les pièces mobiles sont arrêtés. Retirez la batterie afin d'éviter une remise en marche involontaire.
7. Ne déblayez pas la neige sur l'avant des talus. Faites très attention quand vous changez de direction sur un talus. N'essayez jamais de déblayer des talus abrupts.
8. N'utilisez jamais la fraise à neige sans protections et panneaux conformes ou autres dispositifs de sécurité.

9. N'utilisez jamais la fraise à neige à proximité de protections en verre, de voitures, de puits de fenêtre sans un réglage correct de l'angle d'éjection de la neige. Éloignez les enfants et les animaux domestiques.
10. Ne surchargez pas la capacité de la machine en tentant de déblayer la neige à un rythme trop rapide.
11. N'utilisez jamais la machine à des vitesses trop élevées sur des surfaces glissantes. Faites attention en vous tournant.
12. Ne dirigez jamais l'éjection sur les passants et ne laissez personne se tenir devant l'appareil.
13. Retirez la batterie quand la machine est transportée ou n'est pas utilisée.
14. Utilisez uniquement les montages additionnels et les accessoires autorisés par le fabricant de la fraise à neige (comme les poids des meules, les contre-poids, les sièges conducteur, etc.).
15. N'utilisez jamais la fraise à neige si la visibilité est mauvaise ou s'il n'y a pas assez de lumière. Faites en permanence attention à votre position et maintenez fermement les poignées. Marchez, ne courez pas.
16. Ne prenez pas de passager.
17. N'utilisez jamais la fraise à neige si la visibilité est mauvaise ou s'il n'y a pas assez de lumière.
18. Prenez toutes les mesures de précaution possibles quand vous laissez la machine sans surveillance. Retirez la batterie, baissez les montages additionnels et si disponible, basculez en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé.

Montage



Attention - Risque de blessures ! Avant toute tâche, retirez impérativement l'accumulateur de l'appareil.

Montage du tube de guidage (fig. 1 & 2)

La fraise à neige comprend 2 parties. L'appareil doit être monté avant de pouvoir l'utiliser.

Emboîtez la fraise à neige sur la barre télescopique et serrez la gaine de plastique rainurée dans le sens des aiguilles d'une montre.

Réglage de la hauteur (fig. 3)

Tourner la gaine de plastique rainurée dans le sens des aiguilles d'une montre pour la desserrer (1). Régler le tube à la longueur souhaitée (2) puis resserrer à fond le collet en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (1).

Mise en place/retrait de la batterie (non fournie) (fig. 4 & 5)

- Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie pour la retirer de l'appareil.
- Pour insérer la batterie chargée dans le logement de l'appareil, appuyez légèrement dessus. Le verrouillage vous est signalé par un bruit d'enclenchement.

Mise en service

Bouton Marche/Arrêt (fig. 6)



Avertissement ! La vis sans fin commence sa rotation dès la mise en marche ! Gardez vos mains et vos pieds éloignés de la vis sans fin !

Lors de la mise en marche, maintenez l'appareil fermement avec les mains et actionnez le bouton de blocage de sécurité (2) en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (3). Tenez le bouton enfoncé pendant que vous débloquez le bouton de blocage.

Pour arrêter l'appareil, relâchez le bouton qui retourne automatiquement en position de démarrage.

Dégager la neige

- Avant le début des travaux, assurez-vous que la zone est exempte de pierres, de déchets, de fils de fer et autres objets.
- Assurez-vous que l'ensemble des fixations (vis, écrous, etc.) sont toujours serrés correctement pour pouvoir travailler en toute sécurité avec l'appareil.
- Vérifiez régulièrement l'absence d'usure sur la vis sans fin.
- Positionnez le levier d'éjection de sorte à ce que la neige soit éjectée dans une direction et dans un angle sûrs, éloignés de l'utilisateur et des personnes présentes.
- Retirez régulièrement la neige avant qu'elle n'atteigne un niveau trop élevé. Idéalement, dégagez la neige dès qu'elle est tombée.
- Levez légèrement la vis sans fin de la surface avant de mettre l'appareil en marche.
- Mettez l'appareil en marche et inclinez-le vers l'avant jusqu'à ce que le racloir touche le sol. Appuyez sur l'appareil à une vitesse appropriée vers l'avant. Veillez à ce que la vitesse soit suffisamment lente et à ce que la trajectoire soit totalement dégagée. La largeur et l'épaisseur de la neige détermine la vitesse vers l'avant.
- Dirigez la neige vers la gauche ou la droite en inclinant légèrement l'appareil. Si vous dégagez la neige lorsqu'il y a du vent et que les nappes se superposent légèrement, la neige est dégagée d'une manière très efficace.
- En un passage, l'appareil peut retirer la neige sur une hauteur maximale de 15 cm. Pour retirer les congères profondes, maintenez l'appareil par les poignées inférieure et supérieure et effectuez un mouvement de rotation ou de balayage. Retirez la couche supérieure de neige en plusieurs passages (fig. 7).

Pour les grandes surfaces, un modèle de fonctionnement déterminé est nécessaire pour dégager grossièrement la

neige de la zone. Ce modèle permet d'éviter la projection de neige aux positions où elle n'est pas souhaitée et d'avoir à effectuer un deuxième passage. (Fig. 8)

Modèle A : Projetez la neige vers la gauche ou la droite en fonction des conditions. Pour les longs chemins d'accès, il est conseillé de commencer au milieu.

Dégagez d'une extrémité à l'autre vers les côtés.

Modèle B : Lorsque la neige peut uniquement être dégagée vers un côté du chemin d'accès ou de passage (haut), commencez par le côté opposé.

- Si vous dégagez la neige jusqu'au sol, le racloir et le convoyeur à vis s'usent. Pour préserver l'appareil, vous pouvez laisser quelques centimètres de neige au sol puis les éliminer avec une pelle ou du sel.
- Laissez tourner le moteur pendant quelques minutes après l'élimination de la neige pour que les composants en mouvement ne soient pas gelés par la glace. Arrêtez le moteur et attendez que toutes les pièces en mouvement soient stoppées avant d'essuyer la glace et la neige de l'appareil.



Avertissement ! N'éliminez pas les obstructions du canal d'éjection avec les mains ou les pieds pour éviter les blessures graves.

Retrait de la neige

- Ne démarrez le moteur de la machine que si personne ne se trouve dans la zone dangereuse de la machine.
- Éteignez l'appareil, avant de le transporter ou de le basculer.
- **ATTENTION :** Ne mettez jamais vos mains dans les pièces rotatives !
- Arrêtez la machine et retirez la batterie :
 - lorsque vous quittez, nettoyez ou intervenez sur l'appareil
 - lorsque le convoyeur à vis est bloqué (attention : mouvement de recul !)
 - lorsque vous l'appareil entre en collision avec un obstacle : vérifiez immédiatement si l'appareil ou le convoyeur à vis est endommagé. N'introduisez jamais vos mains nues dans la machine (attention: mouvement de recul !). Faites réparer la machine.
 - lorsque l'appareil commence à vibrer anormalement: arrêtez-le immédiatement et vérifiez la cause des vibrations !
 - lorsque des lignes installées ont été endommagées.
- N'utilisez jamais la machine sur des surfaces bitumées ou des chemins caillouteux – projections de pierres !
- Portez des lunettes de protection pour plus de sécurité !

Maintenance et stockage



Attention - Risque de blessures ! Avant toute tâche, retirez impérativement l'accumulateur de l'appareil.

- Un nettoyage et un entretien réguliers de l'appareil permettent de garantir une performance constante et d'augmenter la durée de vie de l'appareil.
- Après chaque utilisation, retirez la glace et la neige

des orifices d'aération sur le côté du boîtier du moteur ainsi que sur la vis sans fin et l'ensemble des autres composants.

- Nettoyez uniquement l'appareil à l'aide d'un chiffon mouillé d'eau chaude et d'une brosse souple. L'appareil ne doit jamais être mouillé. Ne projetez jamais d'eau dessus !
- N'utilisez pas de produit de nettoyage ou détergent, car ils risquent d'endommager irrémédiablement votre appareil. Les produits chimiques peuvent détruire les pièces en plastique.
- Pour protéger l'appareil de la corrosion en cas de stockage prolongé, appliquez une l'huile écologique sur les pièces métalliques.
- Stockez l'appareil dans un lieu sec, et hors de portée des enfants.

Service de réparation

Les réparations des outils électriques devront être uniquement effectuées par un électricien spécialisé. Veuillez décrire l'erreur constatée lorsque vous envoyez l'appareil en réparation.

Recyclage et protection de l'environnement

Une fois l'appareil hors d'état, procédez à son élimination conformément aux dispositions. Débranchez le câble secteur afin d'éviter toute utilisation abusive. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Dans un but de protection de l'environnement, remettez-le à un centre de collecte spécialisé dans les appareils électriques. Votre commune se fera un plaisir de vous fournir les adresses et horaires d'ouverture correspondants. Remettez également les matériaux d'emballage et accessoires usés aux centres de collecte prévus.



Uniquement en ce qui concerne les pays de l'UE. Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères!

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les anciens appareils électriques et électroniques et à la mise en œuvre de la législation nationale, les outils électriques usés doivent être triés à part et remis à un centre de recyclage.

Alternative de recyclage aux exigences de retour:

Au lieu d'un renvoi, le propriétaire de l'appareil électrique est tenu d'assurer une valorisation. L'ancien appareil peut à ces fins être confié à un centre de reprise qui se chargera de son élimination conformément aux lois nationales sur le recyclage et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires joints aux anciens appareils et les consommables sans composants électriques.

Pièces de rechange

Si vous avez besoin d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

N'utilisez pour travailler avec cet appareil que des pièces supplémentaires recommandées par notre entreprise. Dans le cas contraire, l'utilisateur ou des personnes se

trouvant à proximité pourraient subir de graves blessures et l'appareil pourrait être endommagé.

Lors de la commande de pièces de rechange, les indications suivantes doivent être fournies:

- Type de l'appareil
- Référence de l'appareil

Conditions de garantie

Indépendamment des obligations ressortant du contrat de vente conclu par le fournisseur avec le consommateur final, nous accordons pour cet appareil électrique la garantie suivante :

La période de garantie est de 24 mois et entre en vigueur à la remise de l'outil qui sera justifiée par présentation du bon d'achat original. En cas d'utilisation commerciale ou de location, la période de garantie se limite à 12 mois. Les pièces d'usure, les accus et les dommages dus à l'utilisation de pièces non conformes, à des réparations effectuées avec des pièces non originales, à l'exercice de la force, à des coups, une destruction ou une surcharge intentionnelle du moteur sont exclus de la garantie. Les échanges sous garantie ne concernent que les pièces défectueuses et non les appareils complets. Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par des ateliers autorisés ou par le service après-vente de l'usine.

La garantie s'éteint en cas d'intervention étrangère au fournisseur agréé.

Les frais de port, d'expédition et autres frais annexes sont à la charge du client.

Déclaration de Conformité pour la CE

Nous, **Ikra GmbH, Schlesierstraße 36, D-64839 Münster - Germany**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Fraise à neige sans fil IAF 40-3325**, faisant l'objet de la déclaration sont conformes aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la **2006/42/CE** (directive relative aux machines), **2014/30/EU** (directive EMV), **2011/65/EU** (directive RoHS) et **2000/14/CE+2005/88/CE** (directives en matière de bruit) modifications incluses. Pour mettre en pratique dans les règles de l'art les prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la CEE, il a été tenu compte des normes et/ou des spécifications techniques suivantes:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS)

AfPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 50581:2012

Niveau sonore mesuré 84,4 dB (A)

Niveau sonore garanti 90,0 dB (A)

Service compétent: Intertek 0905

Procédure d'évaluation de conformité voir annexe V / directive 2000/14/CE et 2005/88/CE

L'année de fabrication est indiquée sur la plaque de l'appareil et est également repérable sur le numéro de série consécutif.

Münster, 23.05.2017



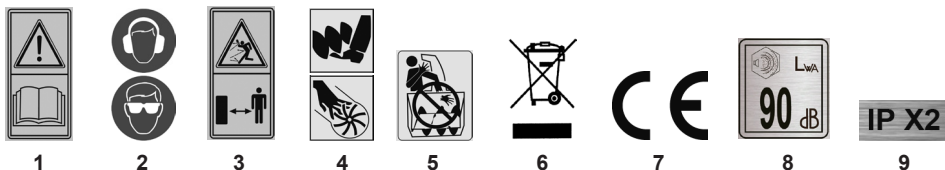
Gerhard Knorr, Direction technique Ikra GmbH

La documentation technique est conservée par:

Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

Contenuto	Pagina
Immagini	1 - 3
Illustrazione e spiegazione dei simboli	IT - 2
Dati Tecnici	IT - 2
Impiego conforme alla destinazione d'uso	IT - 3
Rischi residui	
Istruzioni di sicurezza	IT - 3
Misure di sicurezza	
Addestramento	
Preparativi	
Funzionamento	
Montaggio	IT - 6
Montaggio della guida tubolare	
Regolazione dell'altezza	
Inserimento / estrazione della batteria	
Attivazione	IT - 6
Interruttore ON/OFF	
Sgombrare la neve	
Sgombrare la neve	
Manutenzione e stoccaggio	IT - 7
Servizio di riparazioni	IT - 7
Smaltimento e protezione dell'ambiente	IT - 7
Pezzi di ricambio	IT - 7
Garanzia	IT - 8
Dichiarazione CE di Conformità	IT - 8
Service	

Illustrazione e spiegazione dei simboli



- 1 Leggere attentamente le istruzioni per l'uso generali. Assicurarsi a priori di aver preso completa confidenza con il funzionamento della macchina.
- 2 Portare il dispositivo per la protezione degli occhi e delle orecchie!
- 3 Non utilizzare lo sgombraneve a turbina se nelle vicinanze si trovano altre persone, in modo particolare bambini.
- 4 Pericolo di lesioni ai piedi - Utensile rotante. Pericolo per le mani o di lesioni alle dita - Elica rotante
- 5 Pericolo di gravi lesioni da taglio! Spegnerne il motore prima di sbloccare l'apertura di espulsione.
- 6 Attenzione protezione dell'ambiente! Questo apparecchio non può essere smaltito con la spazzatura domestica/ con rifiuti non riciclabili. Consegnare l'apparecchio vecchio esclusivamente in un punto di raccolta pubblico.
- 7 Corrisponde agli standard di sicurezza in vigore.
- 8 Livello di potenza sonora garantito L_{WA} 90 dB(A)
- 9 Tipo di protezione: Protezione da corpi estranei / dall'acqua

Spazzaneve a batteria IAF 40-3325

Dati Tecnici

Tensione delle rete	40 V DC
Numero dei giri n_0	1500 min ⁻¹
Larghezza operativa	330 mm
Profondità di lavoro	150 mm
Larghezza di espulsione massima	5-6 m
Tipo batteria ricaricabile*	R3-360-AH-U-02
Tensione / Capacità della batteria / Energia	Ioni di litio 40 V / 2,5 Ah / 100 Wh
Caricatore *	R3-360-3A-02 Caricatore rapido R3-360-1A-02 Caricatore normale
Tempo di funzionamento (regime di minimo)	ca. 50 minuti
Peso	6,6 kg
Livello di potenza acustica (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Livello di pressione acustica (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibrazione (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* non compreso nella fornitura

I strumenti corrispondono alla classe della sicurezza III / Tipo di protezione: IP X2

Cambiamenti tecnici riservati.

Indicazioni sull'emissione di rumori in base alla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG) e/o alla Direttiva Macchine: se il livello di pressione acustica determinato nel posto di lavoro supera gli 80 dB(A). In un simile caso, bisogna prevedere per l'utente delle misure di isolamento acustico (per esempio il portare un dispositivo di protezione sonora).



Attenzione: inquinamento acustico! Prima dell'impiego prendere conoscenza delle norme regionali.

Impiego conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto da voi comprato è consentito solo per la seguente applicazione:

- Sgombero della neve conforme alle disposizioni su strade private, ingressi e parcheggi, se questi non sono soggetti alle norme di circolazione stradale generali (ad esempio strade pubbliche o entrate per i veicoli). A tale proposito può essere necessario fare richiesta di accettazione da parte dell'ufficio statale di competenza).
- Può essere sgombrata esclusivamente neve fresca. È espressamente vietato l'utilizzo improprio in relazione ad altri materiali e comporta l'esclusione della responsabilità del produttore e/o dei fornitori in caso di lesioni personali o danni materiali.

Rischi residui

Anche se il dispositivo viene utilizzato in modo corretto sussiste sempre comunque un certo rischio residuo che non può essere escluso. In base al tipo e alla struttura del dispositivo possono derivare i seguenti potenziali pericoli:

- Contatto con la neve espulsa
- Inserimento delle mani nello spazzaneve in funzione (lesioni da taglio)
- Movimento improvviso ed imprevisto dello sgombraneve (ferite da taglio)
- Proiezione di parti dello sgombraneve
- Proiezione di parti all'interno della neve
- Danni all'udito se non si indossano ottoprotettori adeguati.
- Il valore reale dell'emissione di vibrazioni durante il reale utilizzo dell'apparecchio elettrico può differenziarsi dal valore indicato in relazione al modo in cui l'apparecchio è utilizzato,
- Attenzione: Per evitare lesioni alla circolazione sanguigna della mano, che possono essere dovute dalle vibrazioni, è necessario fare delle pause frequenti durante il lavoro.
- Cercare di ridurre al minimo la sollecitazione causata dalle vibrazioni. Misure esemplari per ridurre le sollecitazioni causate dalle vibrazioni sono indossare dei guanti durante l'uso dell'attrezzo e limitare il tempo di lavoro. Tenere conto di tutti i componenti del ciclo di lavoro (per esempio i tempi durante i quali l'elettro-utensile è spento e quelli durante i quali è acceso ma senza sollecitazioni).
- L'inquinamento acustico prodotto da questo apparecchio è in una certa misura inevitabile. Svolgere i lavori molto rumorosi negli orari consentiti e ad essi riservati. Rispettare i periodi di silenzio eventualmente specificati e limitare allo stretto necessario le ore di lavoro. Per la propria protezione personale e per la protezione delle persone particolarmente sensibili che si trovano nelle vicinanze, è consigliabile l'utilizzo di una protezione per l'udito adeguata.

Avvertimento!

L'utilizzo prolungato di un utensile espone l'operatore a

vibrazioni che possono provocare la sindrome del dito bianco (sindrome di Raynaud) o quella del tunnel carpale. Tale condizione riduce la capacità della mano di avvertire e regolare le temperature, provoca sordità e sensibilità al calore e può provocare danni al sistema nervoso e a quello circolatorio, causando la morte dei tessuti.

Non sono noti tutti i fattori che portano alla comparsa della sindrome del dito bianco, ma è possibile citare tra questi il clima freddo, il fumo e le malattie che colpiscono i vasi e la circolazione sanguigna nonché un carico intenso e/o prolungato dovuto a scosse, riconosciuti come fattori determinanti per lo sviluppo della sindrome del dito bianco. Attenersi alle seguenti indicazioni per ridurre il rischio dell'insorgere della sindrome del dito bianco e di quella del tunnel carpale:

- Indossare guanti e tenere calde le mani.
- Effettuare una corretta manutenzione del dispositivo. Un utensile con componenti poco stabili o con ammortizzatori danneggiati o usurati è soggetto a maggiori vibrazioni.
- Tenere sempre stretta l'impugnatura senza però stringere continuamente la maniglia con una forza eccessiva. Fare molte pause.

Tutte le misure sopra citate contribuiscono ad evitare il rischio dell'insorgere della sindrome del dito bianco o di quella del tunnel carpale. Si consiglia dunque a coloro che utilizzano il dispositivo per lungo tempo e regolarmente di tenere accuratamente monitorate le condizioni delle proprie mani e delle dita. Rivolgersi senza indugio a un medico qualora dovesse comparire uno dei sintomi sopra citati. Definire un piano di lavoro in modo da limitare il carico di vibrazioni.

Istruzioni di sicurezza



Lettere attentamente e completamente le istruzioni per l'uso e rispettare le informazioni di avvertimento durante e dopo l'utilizzo della macchina. Tenere la macchina in buono stato. Prendere confidenza con i componenti operativi della macchina prima di iniziare ad utilizzarla. Occorre sapere innanzitutto come spegnere la macchina in caso di emergenza. Attenersi alle presenti istruzioni per l'uso e a tutti i documenti relativi alla macchina.

Misure di sicurezza

1. La presente macchina funge esclusivamente da sgombraneve a turbina per la rimozione di neve da strade asfaltate o da terreni delle case e per l'utilizzo nelle aree dedicate al tempo libero, in conformità con le descrizioni contenute in queste istruzioni per l'uso e con le indicazioni di sicurezza.
2. Ogni uso diverso contravviene alle disposizioni!

3. Un utilizzo della macchina non conforme alle disposizioni o delle modifiche arbitrarie alla macchina comportano l'esclusione della responsabilità del produttore.
4. L'utente è responsabile per qualsiasi danno provocato a terzi o alla proprietà di terzi a seguito dell'utilizzo della macchina.
5. Chi utilizza la macchina dovrebbe leggere attentamente e completamente le presenti istruzioni per l'uso prima di iniziare a utilizzare la macchina. È a quel punto possibile iniziare il lavoro; conservare le istruzioni con cura per consultazioni future o in caso di passaggio a un nuovo proprietario.
6. La macchina non deve essere utilizzata da persone che siano sotto l'effetto di sostanze stupefacenti come alcool, droghe o farmaci.
7. Non permettere a nessuna persona di età inferiore a 16 anni di lavorare con questa macchina (l'età minima per l'utilizzo può essere regolamentata in modo diverso in base alle diverse regioni).
8. Tenere lontani dalla macchina le persone, in particolare bambini e animali domestici.
9. Non azionare mai la macchina in locali chiusi ma sempre all'aperto. Le strade sopraelevate o le strade con muri alti possono essere ripulite solo se è possibile far funzionare la macchina in modo sicuro. Fare attenzione in particolare alle finestre e alle persone nelle vicinanze, per evitare lesioni personali o danni materiali.
10. Non orientare mai la macchina in direzione di persone.
11. Non utilizzare lo sgombraneve a turbina nelle vicinanze di vetri, veicoli a motore, finestre etc. senza prima avere orientato l'angolo di espulsione della neve in modo corretto.
12. Utilizzare sempre, durante il lavoro o le operazioni di manutenzione, guanti, occhiali protettivi, indumenti invernali aderenti e scarpe robuste con suole professionali.
13. Non avvicinarsi mai con parti del corpo o indumenti alle parti in movimento della macchina.
14. Utilizzare la macchina solo se il livello di illuminazione presente è sufficiente. Tenere sempre ben salda la macchina e l'impugnatura. Non correre con la macchina.
15. Utilizzare la macchina solo con neve leggera, sciolta (neve nuova) fino a una profondità massima di circa 25 cm.
16. La neve ghiacciata e il ghiaccio non possono essere sgomberati utilizzando questa macchina.
17. Lasciare raffreddare il motore prima dello stoccaggio in ambienti chiusi.
18. Utilizzare la macchina solo se è in perfette condizioni, come costruita e fornita dal produttore.
19. Usare solo pezzi di ricambio originali del produttore o componenti di un altro fornitore autorizzati dal produttore.
20. Fare riparare la macchina solo all'interno di officine autorizzate.
21. Non effettuare regolazioni durante il funzionamento della macchina (eccetto quelle consigliate direttamente dal produttore).
22. La distanza di sicurezza dalle parti in movimento determinata dall'impugnatura di comando deve sempre essere garantita.
23. Arrestare il motore prima di spostare lo strumento su superfici come lastricati o ingressi di cortili, che non dovrebbero essere ripuliti. Azionare la macchina sempre e solo in condizioni impeccabili e sicure.
24. Controllare l'area da ripulire e rimuovere gli oggetti che potrebbero venire raccolti ed espulsi dalla macchina.
25. Possibili danni alla macchina: Se vengono a contatto con la macchina corpi estranei (ad es. pietre) o si presentano vibrazioni insolite, spegnere la macchina e controllare l'eventuale presenza di danni. Riparare tutti i danni prima di riprendere a lavorare con la macchina.
26. Azionare la macchina solo in condizioni impeccabili. Eseguire ogni volta, prima dell'azionamento, un esame visivo. Controllare in modo particolare la stabilità dei componenti di sicurezza, degli elementi di azionamento elettrico, del cablaggio elettrico e dei collegamenti a vite. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati prima dell'uso.
27. In caso di variazioni estreme di temperatura, lasciare che lo sgombraneve a turbina si adatti per un breve lasso di tempo alla temperatura ambientale, prima di cominciare a sgomberare la neve. In caso contrario, quando si comincia subito il lavoro, è possibile che si presenti un'usura prematura dell'albero di trasmissione e degli altri componenti, come le guarnizioni in gomma.
28. Lavorare lentamente e con attenzione, in particolare quando si cambia di direzione. Orientare la macchina in direzione della pen-

denza (in salita o in discesa) ma mai trasversalmente al tratto in pendenza. Fare attenzione agli ostacoli; non lavorare nei pressi di zone collinari. Non usare mai la macchina su pendii con una pendenza superiore al 20 %.

29. Ripulire la neve immediatamente dopo che è caduta; se si rimanda a un secondo tempo, lo strato di neve sottostante si tramuta in ghiaccio, rendendo più difficile il lavoro.
30. Se possibile, ripulire in direzione del vento.
31. Sgomberare la neve in modo che le tracce ripulite si sovrappongano l'una con l'altra.
32. Questo strumento non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o guidate, per l'utilizzo della macchina, da una persona responsabile per la loro sicurezza.
33. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
34. Spegnerne il motore ed estrarre la batteria quando
 - non si utilizza la macchina
 - si lascia la macchina incustodita
 - si eseguono operazioni di regolazione, manutenzione o riparazione.

Addestramento

1. Leggere completamente e attentamente le istruzioni per l'uso e la manutenzione. Prendere una confidenza di base con i sistemi di comando e l'utilizzo regolare del prodotto. Imparare come funziona lo strumento e rilasciare in fretta i comandi.
2. Non far mai utilizzare l'apparecchio ai bambini. Non fare mai azionare lo strumento a persone adulte che non siano state istruite in modo regolare.
3. Tenere libera l'area di lavoro da chiunque, in modo particolare da bambini e animali domestici.
4. Fare attenzione ad evitare slittamenti o cadute, soprattutto quando si procede a marcia indietro.

Preparativi

1. Controllare a fondo l'area di lavoro in cui lo strumento deve essere usato e rimuovere tutti gli zerbini, le slitte, gli assi, i fili e gli altri corpi estranei.
2. Rilasciare tutti gli innesti e mettere in folle prima di avviare il motore.

3. Non azionare mai la macchina senza indossare adatti indumenti invernali. Indossare calzature che migliorino la tenuta su superfici scivolose.
4. Regolare l'altezza dell'alloggiamento della pala in modo che sia possibile ripulire superfici con ghiaia e pietrisco.
5. Non cercare mai di effettuare delle regolazioni quando il motore è in funzione (a meno che questo non sia consigliato esplicitamente dal produttore).
6. Lasciare che il motore e la macchina si adattino alla temperatura esterna prima di cominciare lo sgombero neve.
7. Il funzionamento di una macchina servocomandata può far sì che vengano scagliati negli occhi oggetti estranei. Indossare sempre occhiali di protezione o una protezione per gli occhi durante le operazioni di regolazione e di riparazione.

Funzionamento

1. Non mettere mani e piedi vicino a parti in movimento o sotto di esse. Tenersi sempre lontani dall'apertura di espulsione.
2. Fare inoltre attenzione quando si ha a che fare o si attraversano ingressi con ghiaia, vie o strade; rimanere vigili nei confronti dei pericoli nascosti e del traffico.
3. Dopo avere urtato un corpo esterno, arrestare il motore, staccare la batteria, controllare a fondo il dispositivo alla ricerca di danni e ripararli prima di riattivare e utilizzare la macchina.
4. Se si presentano vibrazioni anomale, arrestare il motore e ricercarne subito la causa. Le vibrazioni sono in generale un sintomo di problemi.
5. Arrestare il motore quando si abbandona la posizione di lavoro, prima di sbloccare l'alloggiamento della girante o l'apertura di espulsione e quando si eseguono operazioni di riparazione, regolazione o controllo.
6. Assicurarsi, all'atto della pulizia, della riparazione o del controllo, che la pala/la girante e tutte le parti in movimento siano ferme. Estrarre la batteria per evitare un'accensione accidentale.
7. Non sgombrare neve sulla parte anteriore di pendii. Prestare inoltre attenzione se si modifica la direzione su un pendio. Non cercare di ripulire pendii ripidi.

8. Non azionare mai lo sgombraneve a turbina senza i rivestimenti regolari, le piastre o altri dispositivi di protezione.
9. Non azionare mai lo sgombraneve a turbina nelle vicinanze di rivestimenti in vetro, auto, vani delle finestre etc. senza aver regolato adeguatamente l'angolo di uscita della neve. Tenere lontani i bambini e gli animali domestici.
10. Non sovraccaricare la macchina oltre la sua capacità, volendo provare a sgomberare la neve con un ritmo più veloce.
11. Non azionare mai la macchina con velocità di trasporto elevate su superfici scivolose. Fare attenzione nelle curve.
12. Non orientare mai l'espulsione sui passanti e fare in modo che non ci sia nessuno davanti allo strumento.
13. Estrarre la batteria durante il trasporto della macchina o quando questa non è in uso.
14. Utilizzare esclusivamente opzioni e accessori autorizzati dal produttore dello sgombraneve a turbina (come pesi a disco, contrappesi, posti di guida etc.).
15. Non azionare mai lo sgombraneve a turbina in condizioni di scarsa visibilità o luminosità. Fare attenzione alla propria posizione e tenersi stretti saldamente alle impugnature. Spostarsi rapidamente ma senza mai correre.
16. Non trasportare alcun passeggero.
17. Non azionare mai lo sgombraneve a turbina in condizioni di scarsa visibilità o luminosità.
18. Prendere tutte le possibili misure precauzionali quando si lascia la macchina incustodita. Estrarre la batteria, abbassare i componenti opzionali e, se presenti, metterli in posizione neutra, inserire il freno di stazionamento, arrestare il motore e rimuovere la chiave.

Montaggio



Attenzione - pericolo di lesioni! Prima di tutti i lavori, rimuovere assolutamente la batteria dall'apparecchio.

Montaggio della guida tubolare (Fig. 1 & 2)

Lo sgombraneve è suddiviso in 2 parti, da montare prima dell'uso del dispositivo.

Inserire lo sgombraneve sul braccio telescopico e stringere la boccola in plastica scanalata in senso orario.

Regolazione dell'altezza (Fig. 3)

Ruotare in senso orario la boccola in plastica scanalata per allentarla (1). Impostare la lunghezza del tubo adatta (2) e stringere di nuovo la boccola filettata ruotando in senso antiorario (1).

Inserimento / estrazione della batteria (non compresa nell'ambito della fornitura) (Fig. 4 & 5)

- Premere i pulsanti di sblocco della batteria per estrarla dal dispositivo.
- Per inserire la batteria carica nel relativo supporto all'interno del dispositivo, è sufficiente una leggera pressione. Il sistema di blocco deve sentirsi scattare in posizione.

Attivazione

Interruttore ON/OFF (Fig. 6)



Avvertenza! La vite motrice comincia a ruotare subito dopo l'accensione! Tenere mani e piedi lontani dalla vite motrice!

All'atto dell'accensione, tenere stretto il dispositivo con entrambe le mani e azionare il pulsante del blocco di sicurezza (2) durante l'accensione dell'interruttore ON/OFF di accensione/spegnimento (3). Tenere premuto l'interruttore mentre si rilascia il pulsante di blocco.

Se si desidera arrestare il dispositivo, rilasciare l'interruttore, che ritorna poi automaticamente nella sua posizione di partenza.

Sgombrare la neve

- Assicurarsi, prima dell'inizio dei lavori, che l'area sia libera da pietre, rifiuti, fili e altri oggetti.
- Accertarsi che tutti gli elementi di fissaggio (viti, dadi, ecc.) siano sempre stretti completamente, in modo da poter lavorare in modo sicuro con il dispositivo.
- Verificare regolarmente l'eventuale usura della vite motrice.
- Posizionare la leva di espulsione in modo che la neve sia espulsa in una direzione sicura e con un angolo di sicurezza a distanza dall'operatore e dalle persone che si trovano nei dintorni.
- Rimuovere la neve spesso prima che raggiunga un'altezza troppo elevata. La cosa migliore sarebbe quella di sgombrare la neve non appena è caduta.
- Sollevare leggermente la vite motrice dalla superficie prima di accendere il dispositivo.
- Accendere il dispositivo e inclinarlo in avanti fino a quando il raschiatore non entra in contatto con il suolo. Spingere lentamente il dispositivo in avanti a una velocità adeguata. Accertarsi che la velocità sia abbastanza ridotta da far sì che la strada venga sgomberata completamente. La larghezza e la profondità della neve determina la velocità di avanzamento del dispositivo.
- Dirigere la neve a destra e a sinistra mentre si tiene il dispositivo leggermente angolato. Se si sgombera la neve con il vento e si sovrappongono leggermente i faldoni, la neve viene sgomberata in modo più efficace.
- Il dispositivo non può rimuovere neve con un'altezza fino a 15 cm in un solo passaggio. Se si rimuovono depositi di neve più profondi, tenere il dispositivo dalla maniglia superiore e inferiore ed utilizzare un movimento oscillante o dall'interno all'esterno. Rimuovere in più passaggi sempre lo stato superiore di neve (Fig. 7).

In caso di superfici estese, è necessario fissare un modello operativo adatto per ripulire a fondo l'area dalla neve. Con questi modelli, si evita che la neve sia scagliata in posizioni non desiderate e si evita un secondo ciclo di lavorazione. (fig. 8)

Modello A: Spostare la neve, a seconda delle circostanze, a destra o a sinistra. In caso di percorso di accesso lungo, risulta vantaggioso cominciare dal centro.

Sgombrare la neve da una estremità e spostare la neve da entrambi i lati.

Modello B: Se la neve può essere spostata solo su un lato del percorso di accesso o del marciapiede (in alto), cominciare dal lato opposto.

- Se si sgombra la neve fino al suolo, il raschiatore e la coclea di trasporto si usurano. Per salvaguardare il dispositivo, è possibile lasciare a terra uno strato di neve di alcuni centimetri, per poi rimuovere la neve rimanente spargendo sale o con una pala.
- Fare funzionare il motore per alcuni minuti dopo la rimozione della neve, in modo che le parti in movimento non si congelino a causa del ghiaccio. Spegnerlo poi il motore, attendere fino a quando tutte le parti in movimento non siano ferme e togliere dal dispositivo, strofinando, ghiaccio e neve.



Avvertenza! Non rimuovere le ostruzioni dal canale di espulsione con le mani o i piedi, per evitare gravi lesioni.

Sgombrare la neve

- Avviare il motore della macchina quando nessuno si trova nell'area di pericolo della macchina stessa.
- Spegnerlo il dispositivo durante il trasporto o quando non è in uso.
- **ATTENZIONE:** Non afferrare mai componenti rotanti!
- Spegnerlo il dispositivo e rimuovere la batteria:
 - prima di abbandonare il dispositivo, pulire o eseguire interventi di qualunque tipo su di esso
 - se la coclea di trasporto è bloccata (attenzione: contraccolpo!)
 - se il dispositivo è entrato in collisione con un ostacolo: controllare subito se il dispositivo o la coclea di trasporto sono danneggiati. Non allungarsi mai a mani nude nella macchina (attenzione: contraccolpo!). Predisporre per prima cosa la riparazione.
 - se il dispositivo comincia a vibrare forte a seguito di squilibrio: spegnerlo subito e ricercarne la causa!
 - se le linee installate sono state danneggiate.
- Non passare mai su superfici o vicoli ghiaiosi – Protezione di pietre!
- Utilizzare per sicurezza degli occhiali protettivi!

Manutenzione e stoccaggio



Attenzione - pericolo di lesioni! Prima di tutti i lavori, rimuovere assolutamente la batteria dall'apparecchio.

- Una pulizia e una manutenzione regolari garantiscono che le prestazioni del dispositivo non cambino e allungano la durata utile del dispositivo stesso.

- Rimuovere, dopo ogni utilizzo, ghiaccio e tracce di sporco dalle aperture di aerazione laterali nell'alloggiamento del motore, nonché dalla vite motrice e da tutti gli altri componenti.
- Pulire il dispositivo servendosi esclusivamente di un panno imbevuto di acqua calda e di una spazzola morbida. Non lasciare mai che il dispositivo si bagni. Non spruzzare mai acqua su di esso!
- Non utilizzare detergenti o solventi, in quanto potrebbero causare danni irreversibili al dispositivo. I prodotti chimici possono rovinare le parti in plastica.
- Per proteggere il dispositivo dalla corrosione quando viene lasciato per lunghi periodi in magazzino, applicare olio ecologico sulle parti metalliche.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
- Mantenere o sostituire le indicazioni di sicurezza e le avvertenze sul dispositivo.

Servizio di riparazioni

Ogni riparazione su degli utensili elettrici deve essere effettuata solamente da uno specialista. In occasione della consegna dell'apparecchio per fini di riparazione, si prega di descrivere il difetto identificato.

Smaltimento e protezione dell'ambiente

Quando l'apparecchio non è più in grado di funzionare, smaltirlo correttamente. Staccare il cavo di rete per evitare usi impropri. Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo ad un centro di raccolta per apparecchi elettrici contribuendo così alla tutela ambientale. L'amministrazione comunale competente fornisce indirizzi ed orari di apertura. Consegnare ai centri di raccolta previsti anche i materiali di imballaggio e gli accessori usurati.



Soltanto per i Paesi UE
Non gettare gli elettroutensili con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente ed avviate ad un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Alternativa di riciclaggio alla richiesta di restituzione: Il proprietario dell'apparecchio elettrico è tenuto, in alternativa alla restituzione, a collaborare in modo che il riciclaggio venga eseguito correttamente in caso di cessione dell'apparecchio. L'apparecchio dismesso può essere anche consegnato ad un centro di raccolta che provvede poi allo smaltimento conformemente alle leggi nazionali sul riciclaggio e sui rifiuti. Non sono interessati gli accessori e i mezzi ausiliari senza componenti elettrici forniti insieme agli apparecchi dismessi.

Pezzi di ricambio

Nel caso in cui abbiate necessità di accessori o pezzi di ricambio, siete pregati di rivolgervi alla nostra assistenza.

Non utilizzare per il lavoro con questo apparecchio parti aggiuntive di nessun genere, tranne quelle raccomandate dalla nostra azienda. In caso contrario, l'operatore o persone estranee che si trovano nelle vicinanze possono essere gravemente ferite, oppure l'apparecchio subire danni.

In caso di ordinazione di pezzi di ricambio è necessario indicare quanto segue:

- Modello dell'apparecchio
- Numero articolo dell'apparecchio

Garanzia

Per questo attrezzo elettrico, indipendentemente dagli obblighi del commerciante di fronte al consumatore, concediamo la seguente garanzia.

Il periodo della garanzia è di 24 mesi ed esso ha inizio al momento dell'acquisto, il quale è da comprovare mediante lo scontrino fiscale. Se l'apparecchio viene utilizzato in modo commerciale, o se viene affittato, questo periodo è ridotto a 12 mesi. Sono esclusi dalla garanzia: le componenti soggetti ad usura, batteria e danni che sono causati dall'utilizzo di accessori non conformi, da riparazioni con componenti non originali, dall'utilizzo di troppa forza, da colpi e rotture come anche il sovraccarico volontario del motore. La sostituzione nell'ambito della garanzia si riferisce unicamente alle componenti difettose e non agli apparecchi completi. Le riparazioni, nell'ambito della garanzia, si devono eseguire unicamente presso officine autorizzate o presso il servizio clienti dello stabilimento. Al momento di un intervento non autorizzato, la garanzia cessa di persistere.

I spedizione e quelle seguenti le stesse vanno a carico dell'acquirente.

Dichiarazione CE di Conformità



Noi, **ikra GmbH, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Germany**, dichiara sotto la propria responsabilità che prodotti **Spazzaneve a batteria IAF 40-3325**, è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute di cui alle Direttive CE **2006/42/EG** (Direttiva Macchine), **2014/30/EU** (direttiva EMV), **2011/65/EU** (direttiva RoHS) e **2000/14/CE+2005/88/CE** (Direttiva sulla rumorosità). Per la verifica della Conformità di cui alle Direttive sopra menzionate, sono state consultate le seguenti norme armonizzate EN e Specificazioni Tecniche Nazionali:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS)

AfPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 50581:2012

livello di potenza sonora misurato 84,4 dB (A)

livello di potenza sonora garantito 90,0 dB (A)

Procedura di valutazione della conformità secondo l'allegato V della direttiva 2000/14/CE e 2005/88/EG

L'anno di costruzione è riportato sulla targhetta dell'apparecchio ed individuabile tramite il numero di serie progressivo.

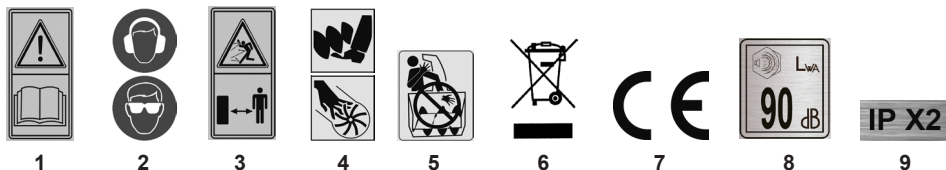
Münster, 23.05.2017

Gerhard Knorr, Direzione tecnica Ikra GmbH

Conservazione della documentazione tecnica:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

Obsah	Strana
Obrázky	1 - 3
Vyobrazení a vysvětlivky piktogramů	CZ - 2
Technické parametry	CZ - 2
Použití v souladu s určením	CZ - 3
Zbytková rizika	
Všeobecné bezpečnostní pokyny	CZ - 3
Bezpečnostní opatření	
Školení	
Příprava	
Provoz	
Montáž	CZ - 5
Montáž vodicí trubky	
Výškové nastavení	
Vložení a vyjmutí akumulátorů	
Uvedení do provozu	CZ - 6
Vypínač Zap/Vyp	
Odklizení sněhu	
Při uklizení sněhu	
Údržba a skladování	CZ - 6
Opravy	CZ - 6
Pokyny k ochraně životního prostředí / likvidaci	CZ - 7
Objednávka náhradních dílů	CZ - 7
Záruční podmínky	CZ - 7
ES Prohlášení o shodě	CZ - 7
Service	

Vyobrazení a vysvětlivky piktogramů



- 1 Přečtěte si pečlivě celý návod k obsluze. Ujistěte se předem, že jste s provozem stroje zcela obeznámeni.
- 2 Používejte ochranu očí a sluchu!
- 3 Nepoužívejte sněhovou frézu, jsou-li v blízkosti jiné osoby, zvláště děti.
- 4 Pozor na zranění nohou - Rotující nástroj. Pozor na zranění rukou nebo prstů - Rotující oběžné kolo
- 5 Nebezpečí těžkých řezných zranění! Než začnete vyprazdňovat vyhazovací šachtu, vypněte motor.
- 6 Pozor! Ochrana životního prostředí ! Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním/komunálním odpadem. Vysloužilý přístroj je zapotřebí odevzdat sběrně, zabývající se ekologickou likvidací odpadu.
- 7 Odpovídá platným bezpečnostním standardům
- 8 Zaručená hladina akustického výkonu L_{WA} 90 dB(A)
- 9 Druh ochrany: Ochrana před vniknutím cizích těles/ ochrana před vniknutím vody

Akumulátorová sněhová fréza IAF 40-3325

Technické parametry

Provozní napětí	40 V DC
Otáčky naprázdno n_0	1500 min ⁻¹
Pracovní šířka	330 mm
Pracovní hloubka	150 mm
Maximální vzdálenost vřihu	cca 5-6 m
Akumulátorové baterie*	R3-360-AH-U-02
Provozní napětí / Kapacita akumulátorové baterie / Výkon akumulátorové baterie	Li-Ion 40 V / 2,5 Ah / 100 Wh
Nabíjecí stanice*	R3-360-3A-02 rychlonabíječka R3-360-1A-02 nabíječka
Max. provozní doba	cca. 50 min.
Hmotnost	6,6 kg
Hladina akustického výkonu (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Hladina akustického tlaku (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibration na rukojeti (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* není součástí rozsahu dodávky

Přístroje odpovídají ochranné třídě III / Druh ochrany IP X2

Technické změny zůstávají vyhrazeny.

Základní informace o hlučnosti stroje: hladina akustického tlaku v místě obsluhy může při práci dosáhnout až 80 dB(A). V takovém případě se doporučuje používat osobní ochranné pomůcky na ochranu sluchu (např. chrániče sluchu).



Pozor: Ochrana proti hluku! Dodržujte při uvádění do provozu regionální předpisy.

Použití v souladu s určením

Výrobek, který jste si zakoupili, je schválený výhradně k následujícímu použití:

- Odklizení sněhu podle předpisů na soukromých cestách, vjezdech a parkovištích, pokud tyto nepodléhají obecným dopravním předpisům (například veřejné chodníky nebo vjezdy vozidel. K tomu může být třeba vyžádat si povolení od příslušného státního úřadu).
- Smí se odklízet výhradně čerstvý sníh. Nedovolené používání ve vztahu k jiným materiálům je výslovně zakázáno a vede k vyloučení záruky výrobce, resp. dodavatele ohledně zranění osob nebo věcných škod.

Zbytková rizika

I při odborném používání nástroje vždy zůstává určité zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce přístroje lze vyvodit tato potenciální nebezpečí:

- kontakt s vyhazovaným sněhem
- zásah do běžící frézy (řezné zranění)
- neočekávaný, náhlý pohyb sněhové frézy (řezná zranění)
- odlétávání částí frézovacího válce
- odlétávání těles, obsažených ve sněhu
- poškození sluchu, pokud není používána předepsaná ochrana sluchu.
- Skutečná hodnota vibračních emisí se může během reálného používání elektrického nářadí od uvedené hodnoty lišit v závislosti na tom, jak je elektrické nářadí používáno.
- Pozor: K ochraně před poruchami krevního oběhu rukou, které jsou vyvolány vibracemi, je třeba včas zařadit pracovní přestávky.
- Pokuste se udržovat co možná nejmenší zatížení vibracemi. Opatření pro zmírnění zatížení vibracemi představují například nošení rukavic při používání nástroje a omezení doby práce. Přitom musí být zohledněny všechny části provozního cyklu (například doby, kdy je elektrický nástroj vypnutý a i takové, kdy je sice zapnutý, ale běží bez zatížení).
- Určité hlukové zátěži nelze při používání tohoto přístroje zabránit. Přeložte hlukové intenzivní práce na schválené a k tomu určené časy. Dodržujte příp. doby klidu a omezte dobu práce na nejnutnější. Pro vaši osobní ochranu a ochranu osob nacházejících se v blízkosti je třeba nosit ochranu sluchu.

Výstraha!

Při déle trvající práci je uživatel vystaven otřesům, které mohou vést ke zběhlání prstů (Raynaudův syndrom) anebo syndromu karpálního tunelu.

V tomto stavu se snižuje schopnost ruky vnímat a regulovat teplotu, což vede k pocitům necitlivosti a horka a může vyústit v poškození nervové a cévní soustavy a nekrotizaci tkáně.

Zatím nejsou známy všechny faktory vedoucí k nemoci zběhlých prstů, patří však mezi ně definitivně chladné počasí, kouření a nemoci cév a krevního oběhu, i dlouhodobé či intenzivní působení otřesů. Riziko nemoci zběhlých prstů a syndromu karpálního tunelu omezíte takto:

- Noste rukavice a udržujte ruce v teple.
- Udržujte nářadí v dobrém stavu. Nástroj s uvolněnými komponentami nebo poškozenými či opotřebovanými tlumiči vibruje silněji.
- Rukojeť držte vždy pevně, neobepínajte ji však dlouho zbytečně silně. Dělejte přestávky.

Ani přes výše uvedená preventivní opatření nelze riziko nemoci zběhlých prstů a syndromu karpálního tunelu zcela vyloučit. Osobám, které budou s nářadím pracovat dlouhodobě a pravidelně, proto doporučujeme, aby bedlivě sledovaly stav svých rukou a prstů. Zpozorujete-li některý z výše uvedených syndromů, vyhledejte neprodleně lékaře.

Vypracujte pracovní plán, čímž lze omezit zatížení vibracemi.

Všeobecné bezpečnostní pokyny



Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a dodržujte výstražné informace před, během a po použití stroje. Udržujte stroj v dobrém stavu. Obeznamte se s provozními součástmi stroje předtím, než jej poprvé použijete. Především musíte vědět, jak se stroj v případě nouze vypne. Dodržujte tento návod k obsluze a všechny ostatní dokumenty vztahující se ke stroji.

Bezpečnostní opatření

1. Tento stroj lze používat pouze jako sněhovou frézu k odstraňování sněhu z asfaltovaných cest a podlah domů a oblastí volnočasových aktivit, v souladu s popisy v tomto návodu k obsluze a s bezpečnostními pokyny.
2. Každé jiné použití odporuje předpisům!
3. Používání stroje proti předpisům nebo svévolné změny stroje vedou k vyloučení záruky výrobce.
4. Uživatel ručí za všechny škody, které vzniknou třetím stranám nebo na vlastnictví třetích stran na základě provozu stroje.
5. Jako uživatel stroje byste si měli důkladně přečíst tento návod k obsluze předtím, než stroj poprvé použijete. Pracujte podle něj a uschovejte si jej pro pozdější nahlédnutí nebo pro nového majitele.
6. Stroj nesmí provozovat osoby, které jsou pod vlivem omamných prostředků jako alkohol, drogy nebo léky.
7. Nenechávejte se strojem pracovat žádnou osobu mladší 16 let (minimální věk pro používání může být v různých oblastech upraven odlišně).
8. Držte osoby, zvláště děti a domácí zvířata, mimo dosah stroje.

9. Nikdy neprovozujte stroj v uzavřených prostorech, nýbrž pouze venku. Vysoké cesty a cesty s vysokými zdmi se smějí uklízet pouze tehdy, je-li možný bezpečný provoz. Dávejte pozor zvláště na okna a osoby v blízkosti, aby byla vyloučena zranění osob a vznik věcných škod.
10. Nikdy nemířte stroj na osoby.
11. Nikdy nepoužívejte sněhovou frézu v blízkosti skla, motorových vozidel, oken atd. aniž byste správně srovnali úhel vyhazování sněhu.
12. Noste při práci nebo údržbě vždy rukavice, ochranné brýle, pevně přiléhající zimní oděv a pevnou obuv s profilovanými podrážkami.
13. Nenechte nikdy části těla nebo oděv přijít do blízkosti otáčejících se součástí stroje.
14. Používejte stroj pouze při dostatečném světle. Držte stroj a rukojeti vždy pevně. Neběhejte se strojem.
15. Používejte stroj pouze na lehký, volný sníh (nový sníh) do maximální hloubky asi 25 cm.
16. Zmrzlý sníh a led se nesmí s tímto strojem odklízet.
17. Nechte motor před uskladněním vychladnout v uzavřeném prostoru.
18. Provozujte stroj pouze v bezvadném stavu, jak jej dodal výrobce.
19. Používejte pouze originální náhradní díly nebo díly jiného dodavatele, které jsou však výrobcem schválené.
20. Nechte stroj opravovat pouze v kvalifikované opravě.
21. Neprovádějte žádná nastavení během chodu stroje (kromě toho, jsou-li doporučena přímo výrobcem).
22. Vždy musí být zachována bezpečná vzdálenost od otáčejících se součástí, která je určena vodící rukojetí.
23. Zastavte motor předtím, než budete stroj přemísťovat přes plochy jako je dlažba nebo nájezdy do dvora, které by se neměly odklízet. Vždy provozujte stroj pouze v bezvadném a bezpečném stavu.
24. Zkontrolujte oblast, kterou chcete odklízet, a odstraňte všechny předměty, které by mohly být strojem zachyceny a vyhozeny.
25. Možná poškození stroje: Zasáhnou-li stroj cizí tělesa (např. kameny) nebo vyskytnou-li se neobvyklé vibrace, vypněte stroj a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. Než budete se strojem pracovat dále, opravte všechny škody.
26. Provozujte stroj pouze v bezvadném stavu.
- Pokaždé proveďte před spuštěním vizuální kontrolu. Zkontrolujte zvláště bezpečnostní součásti, elektrické provozní prvky, elektrickou kabeláž a pevnost šroubovaných přípojek. V případě potřeby poškozené díly před provozem vyměňte.
27. Při extrémních teplotních rozdílech nechte prosím krátce stroj přizpůsobit se okolní teplotě, než začnete odklízet sníh. V opačném případě, začnete-li s prací ihned, může dojít k předčasnému opotřebení hnacího hřídele a jiných součástí, například gumových těsnění.
28. Pracujte pomalu a pečlivě, zvláště při změně směru. Směřujte stroj proti sklonu nebo ve směru sklonu, avšak ne příčně k němu. Dávejte pozor na překážky; nepracujte v blízkosti svahovitého terénu. Nikdy nepoužívejte stroj na svazích se sklonem větším než 20 %.
29. Odklízejte sníh vždy ihned po napadnutí; později bude spodní vrstva sněhu příliš zledovatělá a ztíží práci.
30. Je-li to možné, odklízejte ve směru větru.
31. Odklízejte sníh tak, aby se vyklizené stopy poněkud překrývaly.
32. Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou při používání přístroje pod dohledem nebo vedením osoby, která je odpovědná za jejich bezpečnost.
33. Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
34. Vypněte motor, vyjměte akumulátor, pokud - se stroj nepoužívá
- stroj necháváte bez dozoru nebo
- provádíte nastavení, úkony údržby nebo opravy.

Školení

1. Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a údržbě. Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a se správným používáním výrobku. Poznejte, jak přístroj funguje, a uvolněte rychle řídicí prvky.
2. Nikdy nenechte přístroj provozovat děti. Nikdy nenechte přístroj provozovat dospělé osoby bez řádného poučení.
3. Nepouštějte do pracovní oblasti žádné osoby, zvláště malé děti, a domácí zvířata.
4. Buďte opatrní, abyste se vyvarovali klopýtnutí nebo pádu, zvláště tehdy, pracujete-li ve zpětném chodu.

Příprava

1. Důkladně zkontrolujte pracovní oblast, v níž má být přístroj používán, a odstraňte všechny rohožky, saně, lyže, dráty a jiná cizí tělesa.
2. Uvolněte všechny spojky a přepněte před spuštěním motoru na neutrální.
3. Neprovozujte přístroj, aniž byste měli vhodný zimní oděv. Noste obuv, která zlepšuje stání na kluzkých površích.
4. Nastavte výšku tělesa unašeče tak, aby nedocházelo k odklizení písečného nebo štěrkového povrchu.
5. Nikdy se nepokoušejte provádět nastavení za běhu motoru (kromě situací, kdy to výrobce výslovně doporučuje).
6. Než započnete s odklizením sněhu, nechte motor a stroj přizpůsobit se venkovním teplotám.
7. Provoz mechanicky poháněného stroje může vést k tomu, že dojde k vymrštění cizích předmětů do očí. Noste během provozu nebo při nastavování nebo opravách vždy ochranné brýle nebo chrániče očí.

Provoz

1. Nepokládejte ruce nebo nohy do blízkosti rotujících dílů. Neustále se zdržujte mimo vyhazovací otvor.
2. Buďte mimořádně opatrní při práci na písečných nájezdech, cestách nebo ulicích nebo při jejich přecházení; buďte ostražití vůči skrytým nebezpečím nebo provozu.
3. Poté, co narazíte na cizí těleso, zastavte motor, vyjměte akumulátor, přístroj důkladně zkontrolujte, zda není poškozený a před opětovným zapnutím a provozem stroje opravte poškození.
4. Vyskytnou-li se abnormální vibrace, zastavte motor a ihned pátrejte po příčině. Vibrace jsou obecně výstrahou před problémy.
5. Opusťte-li provozní polohu, zastavte motor před uvolněním tělesa oběžného kola nebo vyhazovací šachty nebo před prováděním oprav, nastavení a kontrol.
6. Při čištění, opravách nebo kontrole se ujistěte, že se podavač/oběžné kolo a všechny pohyblivé díly zastavily. Vyjměte akumulátor k zamezení nechtěnému zapnutí.
7. Neodklízejte sníh přes čelní stranu svahů. Buďte mimořádně opatrní, měníte-li směr na svahu. Nikdy se nepokoušejte odklízet strmé svahy.

8. Nikdy neprovozujte sněhovou frézu bez krytů, desek nebo jiných ochranných zařízení.
9. Nikdy neprovozujte sněhovou frézu v blízkosti skleněných krytů, aut, okenních šachet atd. bez správného nastavení úhlů vyhazování sněhu. Držte děti a domácí zvířata v patřičné vzdálenosti.
10. Nepřetěžujte kapacitu stroje tím, že se pokusíte odklízet sníh v příliš rychlém tempu.
11. Nikdy neprovozujte stroj při vysokých dopravních rychlostech na kluzkých površích. Buďte opatrní při obracení.
12. Nemiřte nikdy výhoz na kolemjdoucí a nechte nikoho stát před přístrojem.
13. Vyjměte akumulátor, pokud je stroj přepravován nebo se nepoužívá.
14. Používejte pouze nástavby a příslušenství schválené výrobcem sněhové frézy (jako kotoučová závaží, protizávaží, sedadlo řidiče.).
15. Neprovozujte sněhovou frézu bez dobré viditelnosti nebo osvětlení. Dbejte vždy na správný postoj a držte se pevně rukojetí. Chodte normálně, neběhejte.
16. Nevozte na fréze žádné pasažéry.
17. Neprovozujte sněhovou frézu bez dobré viditelnosti nebo osvětlení.
18. Proveďte všechna možná preventivní opatření, pokud stroj necháváte bez dozoru. Vyjměte akumulátor, spusťte nástavby dolů, a pokud je k dispozici řazení, přefadte na neutrální, aktivujte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíč.

Montáž



Pozor - nebezpečí úrazu! Před všemi pracemi bezpodmínečně vyjměte akumulátorovou baterii z přístroje.

Montáž vodící trubky (obr. 1 & 2)

Sněhová fréza se dělí na 2 části. Pře použitím musíte přístroj smontovat.

Nastrčte sněhovou frézu na teleskopickou tyč a zašroubujte rýhované plastové pouzdro ve směru hodinových ručiček.

Výškové nastavení (obr. 3)

Rýhované plastové pouzdro k povolení otáčejte ve směru hodinových ručiček (1). Nastavte vhodnou délku trubky (2) a šroubovací pouzdro znovu utáhněte proti směru hodinových ručiček (1).

Vložení a vyjmutí akumulátorů (nejsou součástí rozsahu dodávky) (obr. 4 & 5)

- Stiskněte tlačítka odblokování baterie k vyjmutí akumulátoru z přístroje.

- K vložení nabitých akumulátorů do prostoru pro akumulátory přístroje stačí lehce zatlačit. Musíte slyšet, jak zaklaplo blokování.

Uvedení do provozu

Vypínač Zap/Vyp (obr. 6)



Varování! Šnek se začne točit ihned po zapnutí! Držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od šneku!

Držte přístroj při zapnutí pevně oběma rukama a zároveň se stisknutím vypínače Zap/Vyp (3) stiskněte i bezpečnostní tlačítko zámku (2). Během uvolňování tlačítka zámku držte vypínač stisknutý.

Pokud chcete přístroj zastavit, pusťte vypínač a ten se automaticky vrátí do své spouštěcí polohy.

Odklizení sněhu

- Před zahájením práce zajistěte, aby v oblasti odklizení nebyly žádné kameny, odpady, dráty a jiné předměty.
- Ujistěte se, že všechny připevněné součástky (šrouby, matice apod.) jsou pevně dotažené, abyste mohli s přístrojem bezpečně pracovat.
- Pravidelně kontrolujte opotřebení šneku.
- Umistěte páku výhazu tak, aby sníh v bezpečném úhlu odletoval směrem od uživatele a okolostojících osob.
- Odklízte sníh častěji, dřív než se navrší příliš vysoko. Nejlepší je odklidit sníh hned poté, co napadne.
- Než přístroj zapnete, zlehka nadzvedněte šnek nad povrch.
- Zapněte přístroj a nakloňte jej dopředu, až se vyhazovač dotkne země. Tlačte přístroj přiměřenou rychlostí směrem dopředu. Dbejte na dostatečně pomalou rychlost, aby přístroj stačil sníh z cesty úplně odklidit. Rychlost pohybu vpřed je určována šífkou a hloubkou sněhu.
- Odhazujte sníh doprava nebo doleva tím, že podržíte přístroj nakloněný do mírného úhlu. Když odklízíte sníh po větru a odklizené řádky se lehce překrývají, je odklizení sněhu neefektivnější.
- Přístroj dokáže odstranit na jeden záběr sníh vysoký až 15 cm. Odstraňujete-li hlubší návěje, držte přístroj za horní a spodní rukojeť a pohybujte jím do stran nebo dopředu a dozadu jako při zemetání. Několika záběry vždy odstraňte vrchní sněhovou vrstvu (obr. 7).

U velkých ploch je k důkladnému očištění od sněhu zapotřebí specifikovaný vzor pro postup. S pomocí těchto vzorů se vyvarujete odhazování sněhu na místa, kde to není žádoucí, a zamezíte opakování pracovního záběru. (obr. 8)

Vzor A: Odhazujte sníh podle daných okolností doprava nebo doleva. U dlouhé příjezdové cesty je výhodné začít uprostřed.

Odklízte sníh od jednoho konce k druhému a vyhazujte ho na obě strany.

Vzor B: Pokud je možné sníh odhazovat jen na jednu stranu cesty nebo chodníku (nahore), začněte na protější straně.

- Pokud uklízíte sníh až na zem, opotřebovávají se stěrače a dopravní šnek. K šetření přístroje lze ně-

kolik centimetrů sněhu ponechat na zemi a následně odstranit pomocí soli nebo lopaty.

- Po odklizení sněhu nechte motor několik minut běžet, aby působením ledu nezamrzly pohyblivé součástky. Nakonec motor vypněte, počkajte, až se všechny pohyblivé součástky zastaví, a otevře přístroj od ledu a sněhu.



Varování! Neodstraňujte nečistoty z ucpaného vyhazovacího kanálu rukama ani nohama, aby nedošlo k vážnému úrazu.

Při uklizení sněhu

- Spouštějte motor přístroje jen tehdy, když se v nebezpečné oblasti přístroje nenachází osoby.
- Při přepravě nebo převrácení přístroje přístroj vypněte.
- **POZOR:** Nikdy nesahejte do rotujících dílů!
- Vypněte přístroj a vyjměte akumulátor:
 - pokud přístroj opouštíte, čistíte nebo na něm pracujete
 - když je dopravní šnek zablokovaný (pozor: zpětný ráz!)
 - pokud přístroj koliduje s překážkou: Neprodleně zkontrolujte, zda nejsou přístroj nebo dopravní šnek poškozené. Nikdy nesahejte do stroje holými rukama (pozor: zpětný ráz!). Zajistěte nejdříve opravu.
 - pokud přístroj vlivem nevyváženosti silně vibruje: Ihned ho vypněte a zjistěte příčinu!
 - když došlo k poškození nainstalovaných vedení.
- Nepoužívejte na šterkových plochách nebo šterkových cestách – nebezpečí zásahu kamenem!
- K zajištění bezpečnosti používejte ochranné brýle!

Údržba a skladování



Pozor - nebezpečí úrazu! Před všemi pracemi bezpodmínečně vyjměte akumulátorovou baterii z přístroje.

- Pravidelným čištěním a údržbou zajistíte konstantní výkon svého přístroje a prodloužíte jeho životnost.
- Po každém použití odstraňte led a nečistoty z větracích otvorů po straně krytu motoru a také ze šneku a všech ostatních součástí.
- Přístroj čistěte pouze hadříkem namočeným v horké vodě a měkkým kartáčem. Nikdy nedopusťte namočení přístroje. Nikdy na přístroj nestříkejte vodu!
- Nepoužívejte žádné čisticí nebo rozpouštěcí prostředky, to může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Chemikálie mohou zničit umělohmotné díly.
- Abyste přístroj při delším skladování ochránili před korozi, ošetřete kovové součásti ekologickým olejem.
- Přístroj skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí.
- Zachovejte nebo nahraďte bezpečnostní a výstražné pokyny na přístroji.

Opravy

Opravy elektrických spotřebičů smí provádět jen elektroodborníci. Při nároku na záruku, poruchách nebo objednávce náhradních dílů se prosím obraťte na autorizovaný servis Mountfield.

Pokyny k ochraně životního prostředí / likvidaci

Vysloužilou pilu odevzdejte na sběrném místě k odborné likvidaci. Odstráňte přívodní elektrický kabel, aby se zamezilo zneužití pily. Nevyhazujte zařízení do komunálního odpadu, ale v rámci ochrany životního prostředí jej odevzdejte na sběrném místě pro elektrická zařízení. O adresách a otvácích časech se informujte na obecním úřadě. Na příslušných sběrných místech odevzdejte rovněž balicí materiály a opotřebované díly příslušenství.

**Pouze pro země EU**

Nevyhazujte elektrické nářadí do komunálního odpadu!

Elektropřístroje musí být sbírány, recyklovány a zlikvidovány způsobem, který nepoškozuje životní prostředí.

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a podle jejího převedení do národního práva se musí opotřebované elektrické nářadí shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologickému zpracování.

Alternativa recyklace k požadavku zpětného zaslání:

Majitel elektrického nářadí je v případě likvidace alternativně místo zpětného zaslání povinen spoluúčastí na odborném zhodnocení. Vysloužilé zařízení lze rovněž odevzdat na sběrném místě, které provede likvidaci ve smyslu národních právních předpisů o recyklaci a nakládání s odpady. Někdy se součástí příslušenství a pomocných prostředků bez elektrických součástí.

Objednávka náhradních dílů

Potřebujete-li příslušenství nebo náhradní díly, obraťte se prosím na náš servis.

Nepoužívejte pro práci s tímto přístrojem žádné přídavné součásti kromě těch, které jsou doporučeny naší společností. Jinak může obsluha nebo nezúčastněná osoba nacházející se v blízkosti utrpět vážná zranění nebo se může přístroj poškodit.

Při objednávání náhradních dílů by se měly uvést tyto údaje:

- Typ zařízení
- Katalogové číslo zařízení

Záruční podmínky

Nezávisle od závazku prodejce vyplývajících z kupní smlouvy vůči konečnému odběrateli poskytujeme na toto elektrické zařízení následující záruku:

Záruční doba je 24 měsíců a začíná předáním, které je třeba prokázat originálním pokladním dokladem. U komerčního užívání a půjčování se záruční doba snižuje na 12 měsíců. Záruka se nevztahuje na díly podléhající rychlému opotřebení, baterií a na škody vzniklé v důsledku používání nesprávného příslušenství a oprav za použití neoriginálních dílů a v důsledku použití násilí, úderu nebo rozbití a svévolného přetížení motoru. V rámci záruky se provádí pouze výměna defektních dílů, a ne kompletních přístrojů. Opravy v záruce smejí provádět pouze autorizované opravny nebo podnikový servis. V případě cizích zásahu záruka zaniká.

Porto, zasilatelské jakož i následné náklady nese kupující.

ES Prohlášení o shodě

My, **ikra GmbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster - Germany**, tímto prohlašujeme ve výhradní odpovědnosti, že produkty **Akumulátorová sněhová fréza IAF 40-3325**, na které se toto prohlášení vztahuje, odpovídají příslušným bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnice **2006/42/ES** (Směrnice o strojích), **2014/30/EU** (směrnice o elektromagnetické slučitelnosti), **2011/65/EU** (směrnice o RoHS) a **2000/14/ES+2005/88/EG** (směrnice o hluku) včetně změn. Při řádné aplikaci bezpečnostních a zdravotních požadavků, uvedených ve jmenovaných směrniciích ES, byly využity následující normy a / nebo technické specifikace:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS)

AFPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 50581:2012

měřená hladina akustického výkonu 84,4 dB(A)

zaručená hladina akustického výkonu 90,0 dB(A)

Řízení k prohlášení o shodě podle přílohy V / směrnice 2000/14/ES a 2005/88/ES

Rok výroby je vytačený na typovém štítku a dodatečně se dá zjistit podle pokračujícího sériového čísla.

Münster, 23.05.2017

G. Knorr

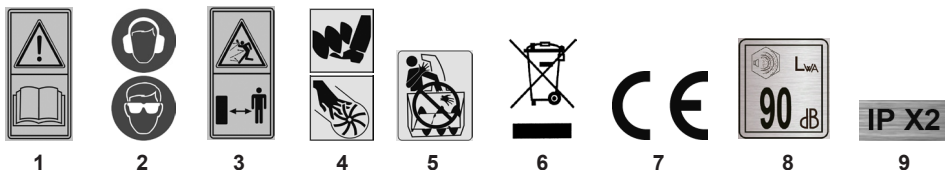
Gerhard Knorr, Technické vedení Ikra GmbH

Archivace technických podkladů:

Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

Obsah	Strana
Obrázky	1 - 3
Obrázky a vysvetlenie piktogramov	SK - 2
Technické dáta	SK - 2
Použitie podľa určenia	SK - 3
Zostatkové riziká	
Všeobecné bezpečnostné pokyny	SK - 3
Bezpečnostné opatrenia	
Školenie	
Príprava	
Prevádzka	
Montáž	SK - 6
Montáž vodiacej rúry	
Výškové prestavenie	
Vloženie/odstránenie akumulátora	
Uvedenie do prevádzky	SK - 6
Spínač zap/vyp	
Odpratávanie snehu	
Pri odpratávaní snehu	
Údržba a skladovanie	SK - 6
Servisná služba	SK - 7
Upozornenia k ochrane životného prostredia/likvidácii	SK - 7
Náhradné diely	SK - 7
Záručné podmienky	SK - 7
ES Vyhlásenie o zhode	SK - 7
Service	

Obrázky a vysvetlenie piktogramov



- 1 Pozorne si prečítajte celý návod na obsluhu. Uistite sa, že ste poriadne oboznámení s obsluhou stroja.
- 2 Noste ochranné okuliare a chrániče sluchu
- 3 Snehovú frézu nepoužívajte, ak sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, obzvlášť deti.
- 4 Pozor na poranenia nôh – rotujúci nástroj. Pozor na poranenia rúk alebo prstov – rotujúce obežné koleso.
- 5 Nebezpečenstvo rezných poranení! Predtým, ako uvoľníte vyhadzovaciu šachtu, vypnite motor.
- 6 Vyraďené elektrické nástroje a iné elektrotechnické a elektrické výrobky zbierajte oddelene a odovzdajte ich na ekologickú recykláciu.
- 7 Potvrdzuje zhodu elektrického nástroja so smernicami Európskeho spoločenstva.
- 8 Zaručovaná hladina zvukového výkonu 90 dB(A)
- 9 Druh krytia: ochrana pred cudzími telesami/ochrana proti vode

Akumulátorová snehová fréza IAF 40-3325

Technické údaje

Prevádzkové napätie	40 V DC
Otáčky voľnobeh n_0	1500 min ⁻¹
Pracovná šírka	330 mm
Pracovná hĺbka	150 mm
Maximálna šírka vyhadzovania	5-6 m
Akumulátor*	R3-360-AH-U-02
Prevádzkové napätie / kapacita akumulátora / výkon akumulátora	Li-Ion 40 V / 2,5 Ah / 100 Wh
Nabíjacia stanica*	R3-360-3A-02 S rýchlonabíjačka R3-360-1A-02 nabíjačka
max. prevádzkový čas	cca. 50 min.
Hmotnosť (bez batérie)	6,6 kg
Hladina akustického výkonu (EN 836 Annex H)	84,4 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{pA} (EN 836 Annex H)	73 dB(A) [K 3,0 dB(A)]
Vibrácie na rukoväti (EN 836 Annex G)	< 2,5 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

* neobsiahnuté v rozsahu dodávky

Prístroje zodpovedajú ochrannej triede III / Druh krytia: IP X2

Technické zmeny zostávajú vyhradené.

Údaje o emisiách hluku podľa zákona o bezpečnosti produktov (ProdSG) resp. EU-smernice o strojoch: Hladina akustického tlaku na pracovisku môže prekročiť 80 dB(A). V tomto prípade sa doporučuje používať pracovné ochranné prostriedky na ochranu sluchu (napr. chrániče sluchu).



Pozor: Ochrana proti hluku! Pri spustení do prevádzky dodržujte regionálne predpisy.

Použitie podľa určenia

Výrobok, ktorí ste si kúpili, je povolený výlučne na nasledujúce použitie:

- predpisové odpratávanie snehu na súkromných chodníkoch, vjazdoch a parkoviskách, ak tieto nepodliehajú všeobecným dopravným predpisom (napr. verejné chodníky alebo vjazdy vozidiel. Tu môže byť potrebné podať žiadosť o povolenie od príslušného štátneho úradu).
- Pomocou snehovej frézy sa môže odpratávať iba čerstvý sneh. Použitie v rozpore s určením vo vzťahu k iným materiálom je výslovne zakázaný a vedie k vylúčeniu záruky od výrobcu, príp. dodávateľa týkajúci sa poškodenia zdravia osôb alebo vecných škôd.

Zostatkové riziká

Aj pri použití prístroja v súlade s použitím vždy zostáva určité zostatkové riziko, ktoré sa nedá vylúčiť. Z typu a konštrukcie prístroja je možné odvodiť nasledujúce potencionálne ohrozenia:

- kontakt s vyhodnoteným snehom
- siahnutie do bežiackej frézy (rezné poranenie)
- nepredvídaný, prudký pohyb snehovej frézy (rezné poranenia)
- odhodenie častí frézovacieho valca
- odhodenie častí vnútri snehu
- poškodenie sluchu, ak sa nenosí predpísaná ochrana sluchu.
- Skutočná hodnota vibračných emisií sa môže počas reálneho používania elektrického náradia od uvedenej hodnoty líšiť v závislosti od toho, ako sa elektrické náradie používa.
- Pozor: Na ochranu pred poruchami krvného obehu rúk, ktoré sú vyvolané vibráciami, je potrebné včas zaradiť pracovné prestávky
- Zaťaženie vibráciami sa pokúste udržať na čo najnižšej úrovni. Príkladom opatrenia na zmenšenie zaťaženia vibráciami je nosenie rukavíc pri používaní nástroja a obmedzenie pracovného času. Pritom treba zohľadniť všetky podiely prevádzkového cyklu (napríklad časy, počas ktorých je elektrický nástroj vypnutý a také, v ktorých je síce zapnutý, ale beží bez zaťaženia).
- Určitému zaťaženiu hlukom nie je možné pri tomto prístroji zabrániť. Práca s intenzívnym zaťažením hlukom vykonávajte v povolenom čase, ktorý je na to určený. Dodržiavajte čas na prestávku a dobu práce obmedzte na čas potrebný na vykonanie práce. Na osobnú ochranu a ochranu osôb nachádzajúcich sa v blízkosti noste vhodnú ochranu sluchu.

Výstraha!

Pri dlhom používaní prístroja je jeho používateľ ohrozený otrasmi, ktoré môžu viesť k chorobe bleďých prstov rúk (Raynaudov syndróm) alebo k syndrómu karpálneho kanála.

Tento stav znižuje schopnosť ruky pociťovať a regulovať teplotu, spôsobuje necitlivosť v rukách, neschopnosť vnímania teploty a môže viesť k poškodeniu nervového a obehového systému a k odumretiu tkanív.

Nie všetky faktory, ktoré vedú k Raynaudovmu syndrómu sú známe, no chladné počasie, fajčenie a choroby, ktoré postihujú tepny a krvný obeh, ako aj veľké, príp. dlho pretrvávajúce zaťaženie otrasmi sú faktory, ktoré sú menované pri vzniku tejto choroby. Aby ste znížili riziko vzniku Raynaudovho syndrómu a syndrómu karpálneho kanála dodržujte nasledujúce pokyny:

- Noste rukavice a ruky si udržiavajte v teple.
- Vykonávajte dôkladnú údržbu prístroja. Prístroj s uvoľnenými komponentmi alebo poškodený, či opotrebovaný tlmiče majú sklon k väčším vibráciám.
- Rukoväť držte pevne, no nezovierajte ju neustále nadmerným tlakom. Robte veľa prestávok.

Všetky hore uvedené opatrenia však nemôžu vylúčiť riziko Raynaudovho syndrómu ani syndrómu karpálneho kanála. Použíateľom, ktorí s prístrojom pracujú dlhodobo a pravidelne, sa odporúča, aby dôkladne sledovali stav svojich rúk a prstov. V prípade výskytu uvedených symptómov bezodkladne vyhľadajte lekára.

Urobte si plán práce, čím sa môže obmedziť zaťaženie vibráciami.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



Návod na obsluhu si dôkladne prečítajte a pred používaním, počas používania i po použití stroja dodržiavajte výstražné informácie. Stroj udržiavajte v dobrom stave. S prevádzkovými komponentmi stroja sa oboznámte ešte predtým, ako ho prvýkrát použijete. Hlavné musíte vedieť, ako sa stroj vypína v prípade núdze. Dodržiavajte tento návod na obsluhu a všetky ostatné dokumenty týkajúce sa stroja.

Bezpečnostné opatrenia

1. Tento stroj je možné využívať iba ako snehovú frézu – na odstraňovanie snehu z asfaltových ciest a pozemkov domov a oblastí určených na trávenie voľného času, a to v súlade s popismi v tomto návode na obsluhu a za zohľadnenia bezpečnostných pokynov.
2. Každé iné použitie je v rozpore s predpismi!
3. Použitie stroja v rozpore s predpismi alebo samovoľné zmeny na stroji vedú k vylúčeniu záruky od výrobcu.
4. Používateľ ručí za všetky škody, ktoré vznikli tretej osobe alebo ktoré sa týkajú vlastníctva tretej osoby, z dôvodu chybného obsluhu stroja.
5. Ako používateľ stroja si musíte dôkladne prečítať tento návod na obsluhu ešte predtým, ako stroj prvýkrát použijete. Pracujte v súlade s predloženým návodom a starostlivo si ho uschovajte z dôvodu neskoršieho nahliadnutia alebo poskytnutia návodu novému vlastníkovi.

6. Stroj nesmú obsluhovať osoby pod vplyvom omamných látok ako alkoholu, drog či liekov.
7. Stroj nesmú obsluhovať osoby pod 16 rokov (minimálny vek pre použitie stroja môže byť v rôznych oblastiach stanovený odlišne).
8. Stroj chráňte pred deťmi, inými osobami a domácimi zvieratami.
9. Stroj nikdy neprevádzkujte v uzatvorených priestoroch, vždy len na vonku. Sneh sa zo zastavaných ciest a ciest s vysokými múrmi smie odpratávať iba v prípade, ak je možná bezpečná prevádzka. Dávajte pozor predovšetkým na okná a osoby v blízkosti, aby ste vylúčili poranenia osôb a vecné škody.
10. Stroj nikdy nesmerujte na osoby.
11. Snehovú frézu nepoužívajte v blízkosti skla, motorových vozidiel, okien atď. bez správneho vyrovnania uhla odhadzovania snehu.
12. Pri práci alebo údržbe noste vždy rukavice, ochranné okuliare, priliehavý odev a pevnú obuv s profilovanými podošvami.
13. Zabráňte tomu, aby sa časti tela alebo odev dostali do blízkosti otáčajúcich sa častí stroja.
14. Stroj používajte iba pri dostatočnom svetle. Stroj a rukoväte vždy pevne držte. So strojom nikdy neutekajte.
15. Stroj používajte iba na ľahký sneh (nový sneh) až po maximálnu hĺbku približne 25 cm.
16. S týmto strojom sa nesmie odhadzovať zmrznutý sneh a ľad.
17. Pred skladovaním nechajte motor ochladiť v uzatvorenej miestnosti.
18. Stroj prevádzkujte iba v bezchybnom stave, tak ako to urobil výrobca a v stave, v akom ho dodal.
19. Používajte iba originálne náhradné diely od výrobcu alebo diely od iných predajcov, ktoré však výrobca povolil.
20. Stroj nechajte opravovať iba v autorizovanej dielni.
21. Počas chodu stroja nevykonávajte žiadne nastavenia (okrem tých, ktoré boli odporúčané priamo výrobcom).
22. Vždy musí byť zaistený bezpečnostný odstup voči otočným dielom, odstup určuje riadiaca rukoväť.
23. Pokiaľ s prístrojom prechádzate po plochách ako dlažba alebo vjazdy do dvora, ktoré nemajú byť odpratané od snehu, zastavte motor. Stroj vždy prevádzkujte iba v bezchybnom a bezpečnom stave.
24. Skontrolujte oblasť, ktorá má byť odprataná od snehu, a odstráňte všetky predmety, ktoré by sa mohli dostať do stroja a následne byť strojom odhodené.
25. Možné nebezpečenstvá na stroji: Ak stroj narazí na cudzie telesá (napr. kamene) alebo v prípade vzniku nezvyčajných vibrácií, vypnite stroj a skontrolujte ho ohľadne poškodení. Predtým ako začnete so strojom znovu pracovať, odstráňte všetky poškodenia.
26. Stroj prevádzkujte iba v bezchybnom stave. Pred každým zapnutím stroja vždy vykonajte vizuálnu kontrolu. Skontrolujte všetky bezpečnostné komponenty, elektrické prevádzkové prvky, elektrickú kabeláž a pevnosť skrutkových spojov. Ak je to potrebné, vymeňte pred prevádzkou poškodené diely.
27. Pri extrémnych teplotných rozdieloch nechajte, prosím, snehovú frézu na krátko sa prispôbiť teplote okolia predtým, ako začnete odpratávať sneh. Ak okamžite začnete s prácou, môže dôjsť k predčasnému opotrebovaniu hnacieho hriadeľa a iných komponentov, napríklad gumových tesnení.
28. Pracujte pomaly a opatrne, hlavne pri zmene smeru. Stroj smerujte proti sklonu alebo v smere sklonu, ale nikdy nie krížom. voči nemu. Dávajte pozor na prekážky, nepracujte v blízkosti svahovitého terénu. Stroj nikdy nepoužívajte na svahu so sklonom viac ako 20 %.
29. Sneh odpratávajte hneď po napadnutí nového snehu, spodná vrstva snehu sa zmení na ľad, čo zhorší prácu.
30. Ak je to možné, odpratávajte sneh v smere vetra.
31. Sneh odpratávajte tak, aby sa odpratané stopy mierne prekrývali.
32. Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami ani osoby s chýbajúcimi skúsenosťami a znalosťami. Prístroj je možné používať jedine za dozoru alebo pokynov osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť.
33. Mali by ste dávať pozor na to, aby sa s prístrojom nehrali deti.
34. Vypnite motor, vyberte akumulátor, ak
 - stroj nepoužívate,
 - stroj nechávate bez dozoru,
 - vykonávate nastavenia, údržbové práce alebo opravy.

Školenie

1. Dôkladne si prečítajte návod na obsluhu a návod na údržbu. Poriadne sa oboznámte s riadením a použitím výrobku podľa predpisov. Naučte sa, ako prístroj funguje a rýchlo uvoľníte riadiace prvky.
2. Nikdy nedopustíte, aby prístroj obsluhovali deti. Prístroj nikdy nenechajte prevádzkovať dospelou osobou bez poriadnej inštrukcie týkajúcej sa prístroja.
3. Dávajte pozor na to, aby do pracovnej oblasti nevstupovali žiadne osoby, hlavne malé deti, a domáce zvieratá.
4. Buďte opatrní, zabránite tak pošmyknutiu alebo pádu, hlavne pri spätnom chode.

Príprava

1. Dôkladne skontrolujte pracovnú oblasť, v ktorej sa má prístroj používať, a odstráňte z nej všetky rohože, sane, dosky, drôty a ostatné cudzie telesá.
2. Uvoľníte všetky spojky a stroj prepnete na neutrál, predtým ako spustíte motor.
3. Prístroj neprevádzkujte bez vhodného zimného odevu. Noste obuv, ktorá zlepšuje stabilitu na klzkých povrchoch.
4. Výšku telesa zachytávača vyrovnejte tak, aby sa mohol od snehu odpratávať aj povrch s hrubým pieskom alebo štrkom.
5. Nikdy sa počas toho, ako beží motor, nepokúšajte vykonávať nastavenia (okrem tých, ktoré výslovne odporúča výrobca).
6. Predtým ako začnete s odpratávaním snehu, nechajte, aby sa motor a stroj prispôbili vonkajším teplotám.
7. Prevádzka mechanicky poháňaného stroja môže viesť k tomu, že môže dôjsť k zasiahnutiu očí cudzími predmetmi. Počas prevádzky, zastavovacích prác alebo pri oprave noste vždy bezpečnostné okuliare alebo ochranu očí.

Prevádzka

1. Ruky ani nohy nepokladajte do blízkosti rotujúcich častí ani pod ne. Vždy sa nachádzajte v dostatočnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.
2. Buďte nanajvýš opatrní, ak pracujete na piesočnatých vjazdoch, chodníkoch či uliciach alebo ak cez tieto prechádzate. Dávajte pozor na skryté nebezpečenstvá a premávku.
3. Pri narazení na cudzie teleso, zastavte motor, vyberte akumulátor, dôkladne skontrolujte prístroj vzhľadom na poškodenia a poško-

denia opravte ešte predtým, ako stroj znova zapnete a začnete prevádzkovať.

4. Pri vzniku abnormálnych vibrácií zastavte motor a ihneď vyhľadajte príčinu. Vibrácie sú vo všeobecnosti znamením problémov.
5. Ak opúšťate prevádzkovú polohu, pri opravách, nastaveniach alebo kontrolách zastavte motor, uvoľníte teleso obežného kola alebo vyhadzovaciu šachtu.
6. Pri čistení, oprave alebo kontrole sa uistite, že sa zachytávač/obežné koleso a všetky pohyblivé časti zastavili. Vyberte akumulátor, aby ste zabránili neúmyselnému zapnutiu.
7. Sneh neodpratávajte na čelných stranách svahov. Obzvlášť buďte opatrní, ak na svahu meníte smer. Nepokúšajte sa odpratávať sneh na strmých svahoch.
8. Snehovú frézu nikdy neprevádzkujte bez predpísaných krytov, platní ani iných ochranných zariadení.
9. Snehovú frézu v blízkosti krytov zo skla, áut, okenných šacht atď. nikdy neprevádzkujte bez predpísaného nastavenia uhla výstupu snehu. Držte sa v dostatočnej vzdialenosti od detí a domácich zvierat.
10. Kapacitu stroja nepreťažujte tým, že sa budete pokúšať odpratávať sneh rýchlejšim tempom.
11. Stroj na klzkých povrchoch nikdy neprevádzkujte pri vysokých prepravných rýchlostiach. Pri otáčaní buďte opatrní.
12. Vyhadzovač nikdy nesmerujte na chodcov a nedovoľte žiadnej osobe stať pred prístrojom.
13. Vyberte akumulátor, keď sa stroj prepravuje alebo sa nepoužíva.
14. Používajte iba prístavby a príslušenstvo, ktoré bolo povolené výrobcom snehovej frézy (ako kotúčové závažia, protizávažia, sedadlá pre vodiča atď.).
15. Snehovú frézu nikdy neprevádzkujte pri zlej viditeľnosti alebo nedostatočnom svetle. Vždy dávajte pozor na vašu stabilitu a pevne sa držte za rukoväť. Chodte normálne, nikdy nebežte.
16. Nevozte so sebou žiadnych pasažierov.
17. Snehovú frézu nikdy neprevádzkujte pri zlej viditeľnosti alebo nedostatočnom svetle.
18. Ak stroj nechávate bez dozoru, vykonajte všetky možné bezpečnostné opatrenia. Vyberte akumulátor, spustíte dodatočné diely a, ak je k dispozícii, prepnete stroj na neutrál, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vytiahnite kľúč.

Montáž



Pozor – nebezpečenstvo poranenia! Z prístroja pred všetkými prácami bezpodmienečne vyberte akumulátor.

Montáž vodiacej rúry (obr. 1 a 2)

Snehová fréza je rozdelená na 2 časti. Pred použitím musíte prístroj zmontovať.

Snehovú frézu nasuňte na teleskopickú tyč a ryhované plastové puzdro zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek.

Výškové prestavenie (obr. 3)

Drážkovaným plastovým puzdrom otáčajte v smere hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili (1). Nastavte vhodnú dĺžku rúry (2) a závitové puzdro opäť pevne dotiahnite v smere hodinových ručičiek (1).

Vloženie/odstránenie akumulátora (neobsiahnutý v rozsahu dodávky) (obr. 4 a 5)

- Stlačte odblokovacie tlačidlá akumulátora, aby ste akumulátor vybrali z prístroja.
- Na vloženie nabitého akumulátora do uchytenia akumulátora prístroja stačí ľahký tlak. Blokovanie musí počutelné zapadnúť.

Uvedenie do prevádzky

Spínač zap/vyp (obr. 5)



Výstraha! Závitovka sa začne otáčať okamžite po zapnutí! Ruky a nohy držte v dostatočnej vzdialenosti od závitovky!

Zariadenie držte pri zapnutí pevne oboma rukami a bezpečnostné blokovacie tlačidlo (2) aktivujte počas toho, ako stlačíte spínač zap/vyp (3). Spínač držte stlačený počas toho, ako uvoľníte blokovacie tlačidlo.

Ak zariadenie nechcete zastaviť, uvoľníte spínač, ten sa automaticky vráti do svojej štartovacej polohy.

Odpratávanie snehu

- Pred začiatkom práce sa uistite, že v oblasti sa nenachádzajú kamene, odpad, drôty a iné predmety.
- Uistite sa, že všetky upevnenia (skrutky, matice atď.) sú vždy poriadne utiahnuté, aby ste mohli so zariadením bezpečne pracovať.
- Pravidelne kontrolujte prípadné opotrebovanie závitovky.
- Páku vyhadzovania nastavte tak, aby sa sneh odhadzoval do bezpečného smeru a v bezpečnom uhle preč od osoby obsluhy a okolo stojacich osôb.
- Sneh odpratávajte často, aby nenapadol príliš vysoko. Najlepšie je odpratávať sneh hneď potom, ako napadol.
- Predtým ako zariadenie zapnete, mierne závitovku nadvihnite od povrchu.
- Zapnite zariadenie a nakloňte sa dopredu, aby sa lišta dotkla zeme. Zariadenie tlačte dopredu primeranou rýchlosťou. Dávajte pozor na to, aby bola rýchlosť dostatočná na odpratanie celej cesty. Šírka a hĺbka snehu určuje vašu rýchlosť dopredu.
- Sneh odvádzajte doprava alebo doľava tak, že zariadenie udržiavate v miernom uhle. Ak sa sneh odpra-

táva vetrom, a riadky sa zľahka prekrývajú, odpratáva sa sneh najefektívnejšie.

- Zariadenie dokáže odstrániť sneh do výšky až 15 cm na jeden prechod. Ak odstraňujete vyššie snehové záveje, držte zariadenie za hornú a spodnú rukoväť a používajte kývavý alebo zametací pohyb. Hornú vrstvu snehu odstraňujte na viacero razov (obr. 7).

Pri veľkých plochách sa na dôkladné vyčistenie danej oblasti od snehu vyžaduje použiť stanovený prevádzkový vzor. Pomocou týchto vzorov zabránite, aby sa sneh neodhadzoval na plochy, na ktorých nie je žiaduci, a zabránite tak ďalšiemu pracovnému chodu (obr. 8).

Vzor A: Sneh odhadzujte v závislosti od daností doprava alebo doľava. Pri dlhej príjazdovej ceste je výhodou začať v strede.

Sneh odpratávajte od jedného konca po druhý koniec a odhadzujte ho do oboch strán.

Vzor B: Ak je možné sneh odpratávať iba na jednu stranu príjazdovej cesty alebo chodníka (hore), začnite na náprotivnej strane.

- Ak sneh odpratávate až po povrch, opotrebovávajú sa lišta a závitovka. Na štetrenie prístroja môžete na zemi nechať niekoľko centimetrov snehu a následne ho odstrániť pomocou soli alebo odhádzaním lopatou.
- Motor nechajte po odstránení snehu ešte pár minút bežať tak, aby pohyblivé diely v dôsledku ľadu nezamrzli. Motor nakoniec vypnite a počkajte, kým sa všetky pohyblivé diely zastavia a zo zariadenia odstráňte ľad a sneh.



Výstraha! Upchatia vyhadzovacieho kanálu neodstraňujte rukami ani nohami, zabránite tak závažným poraneniam.

Pri odpratávaní snehu

- Motor stroja naštartujte len vtedy, keď sa v nebezpečnej oblasti stroja nenachádzajú žiadne osoby.
- Prístroj vypnite, keď prístroj prepravujete alebo prekládate.
- **POZOR:** Nikdy nesiahajte do rotujúcich častí!
- Prístroj vypnite a vyberte akumulátor:
 - keď prístroj opustíte, čistíte ho alebo na ňom pracujete
 - keď je dopravná závitovka zablokovaná (pozor: spätný náraz!)
 - keď prístroj narazí na prekážku: Ihneď skontrolujte, či nie je poškodený prístroj alebo dopravná závitovka. Nikdy nesiahajte holými rukami do stroja
 - (pozor: spätný náraz!). Najskôr zariaďte opravu.
 - keď prístroj začne silne vibrovať: Ihneď ho odstavte a skontrolujte príčinu!
 - keď sa poškodili nainštalované vedenia.
- Nepoužívajte na štrkovitých plochách alebo štrkových cestách – odlietavých kamienkov!
- Kvôli bezpečnosti používajte ochranné okuliare!

Údržba a skladovanie



Pozor – nebezpečenstvo poranenia! Z prístroja pred všetkými prácami bezpodmienečne vyberte akumulátor.

- Pravidelným čistením a údržbou vášho zariadenia sa zaistí rovnaký výkon a predĺži sa životnosť vášho zariadenia.

- Po každom použití odstráňte z vetracích otvorov ľad a znečistenia na boku telesa motora, ako aj zo závitovky a všetkých ostatných dielov.
- Zariadenie čistíte iba handričkou namočenou v horúcej vode a pomocou mäkkej kefy. Zabráňte tomu, aby sa prístroj nezamokril. Nikdy naň nestriekajte vodu!
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, pretože tieto môžu viesť na zariadení k nezvratným škodám. Chemikálie poškodzujú diely z plastu.
- Pre ochranu zariadenia pri dlhšom skladovaní pred koróziou ošetríte kovové diely ekologickým olejom.
- Zariadenia skladujte na suchom mieste a mimo dosahu detí.
- Udržiavajte alebo vymeňte bezpečnostné a výstražné upozornenia na prístroji.

Servisná služba

Servis vykonáva firma MOUNTFIELD vo svojich predajniach a špecializovaných servisných strediskách. Adresu najbližšieho servisu nájdete v katalógu Mountfield alebo na webových stránkach www.mountfield.sk.

Upozornenia k ochrane životného prostredia/likvidácii

Ak prístroj doslúžil, odovzdajte ho odbornú likvidáciu. Rozstrihnite sieťový kábel, aby ste zabránili zneužitiu. Prístroj nelikvidujte spolu s domovým odpadom. V záujme ochrany životného prostredia ho odovzdajte v zbernom stredisku pre elektrické prístroje. Informácie o adrese a otváracích hodinách vám podá kompetentné vedenie obce. V určených zberných strediskách odovzdajte aj obalové materiály a opotrebované časti príslušenstva.



Plati iba pre krajiny EÚ

Elektrické nástroje nehádzte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení musia byť použité elektrické prístroje zbierané samostatne a odovzdané na ekologickú recykláciu.

Alternatíva recyklácie voči požiadavke spätného zaslania: Vlastník elektrického prístroja je alternatívne k spätnému zaslaniu zaviazaný spolupracovať pri odbornom zhodnotení v prípade zrieknutia sa vlastníctva. Starý prístroj je možné vrátiť do príslušného strediska, kde sa vykoná likvidácia v zmysle národného zákona o recyklácii a zákona o odpade. Netýka sa to častí príslušenstva starých prístrojov a pomocných prostriedkov bez elektrických súčiastok.

Náhradné diely

Ak potrebujete príslušenstvo alebo náhradné diely, obráťte sa na náš servis.

Nepoužívajte na prácu s týmto zariadením žiadne prídatné časti, okrem tých, ktoré odporúča naša firma. V opačnom prípade môže obsluhujúca osoba alebo nezúčastnená osoba nachádzajúca sa v blízkosti utrpieť zranenie alebo zariadenie sa môže poškodiť.

Pri objednávaní náhradných dielov uvádzajte nasledujúce údaje:

- typ prístroja,
- výrobné číslo prístroja.

Záručné podmienky

Nezáväzne od záväzku predajcu vyplývajúceho z kúpnej zmluvy voči finálnemu odberateľovi poskytujeme na tento elektrický prístroj nasledujúcu záruku:

Záručná doba je 24 mesiacov a začína predajom, ktoré je potrebné preukázať originálom predajného dokladu. Pri komerčnom užívaní a požičiavaní sa záručná doba znižuje na 12 mesiacov. Záruka sa nevzahuje na diely podliehajúce rýchlemu opotrebovaniu, akumulátorov a na škody vzniknuté v dôsledku používania nesprávneho príslušenstva a opráv, na použitie nie originálnych dielov a v dôsledku použitia násillia, úderu, alebo rozbitia a svojvoľného preťaženia motora. V rámci záruky sa robí iba výmena defektných dielov, a nie kompletných prístrojov. Opravy v záruke smú vykonáva iba autorizované opravovne, alebo podnikový servis. V prípade cudzích zásahov záruka zaniká.

Porto, zasielateľské ako aj iné následné náklady nesie kupujúci.

ES Vyhlásenie o zhode



My, **Ikra GmbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster - Germany**, prehlasujeme vo vlastnej zodpovednosti, že výrobky **Akumulátorová snehová fréza IAF 40-3325**, na ktoré sa toto prehlásenie vzťahuje, vyhovujú platným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám EÚ-smernice **2006/42/ES** (Smernice o strojoch), **2014/30/EU** (EMC-smernica), **2011/65/EU** (Smernice o RoHS) a **2000/14/ES+2005/88/EG** (Smernica o hluku). Na odborné aplikáciu bezpečnostných a zdravotných požiadaviek, uvedených v týchto EÚ-smerniciach, sa použili nasledujúce normy a/alebo technické špecifikácie:

EN 60335-1:2012+A11:2014; EN 62233:2008

ISO/DIS 8437 Entwurf:2008; EN ISO 12100:2010

EK9-BE-89:2014

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS) AfPS GS 2014:01 PAK

EK9-BE-77 (V3):2015; EK9-BE-91:2015

EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

EN 50581:2012

nameraná hladina zvukového výkonu 84,4 dB (A)

zaručovaná hladina zvukového výkonu 90,0 dB (A)

Metódy vyhodnocovania zhody podľa prílohy V / Smernice 2000/14/ES a 2005/88/EG

Rok výroby je vytlačený na typovom štítku a dodatočne sa dá zistiť podľa pokračujúceho sériového čísla.

Münster, 23.05.2017

G. Knorr

Gerhard Knorr, Technické vedenie Ikra GmbH

Archivácia technických podkladov:

Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

SERVICE



Aktuelle Service-Adressen finden Sie immer unter:
Latest service addresses can be found under:
Vous trouvez nos adresses SAV sous:
Las direcciones actuales para asistencia técnica
las encuentran siempre con:

www.ikramogatec.com

DE Ikra Mogatec - Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
☎ +49 3725 449-335
✉ +49 3725 449-324

AM UNITOOLS LLC

Davit Anghat, 4
0002 Yerevan
☎ +374 10 239697
✉ +374 10 239697

AT ikra - Reparatur Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
Deutschland
☎ +43 7207 34115
✉ +49 3725 449-324

BE QBC Machinery

Europaplein 19 bus 21
3620 Lanaken
☎ Hotline: 0800 17627

BG GARDEN SPECIALISTS Ltd

2 Lozencies put Str.
Sofia
☎ + 359 2 44 11 665

CH Wetec Service und Verkauf AG

Täferstrasse 14
5405 Baden-Dättwil
☎ +41 56 622 74 66
✉ +41 56 622 89 62

CY Lambrou Agro Ltd.

11 Othellos Street, Dali Industrial Zone
2540 Nicosia
☎ Tel.: +357 22667908
✉ +357 22667157

CZ Mountfield, a.s.

Všechromy 56 (D1 EXIT 15)
251 63 Strančice
☎ +420 255 704 333
✉ +420 255 704 220

DK Bahn-Larsen

Skov- Have- og Parkmaskiner
Vinkelvej 28
7840 Højstev
☎ +45 48 28 70 20

EE Hooldusbuss OÜ

Kabelikopli tee, 5
79221 Kohila vald, Rapla maa
☎ +372 56 678 672

ES Yaros Dau

C/ Poligonal n° 48, Polígono Industrial UP4
17820 Banyoles (Girona)
☎ +34 902 555 677
✉ +34 972 57 36 00
Horario: de 09:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00

FR Ikra Service France, ZI de la Vigne

20 Rue Hermes, Bâtiment 5
31190 Auterive
☎ +33 5 615078 94
✉ +33 5 342807 78

GB BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close
Round Spinney
GB-Northampton, NN3 8RH
☎ UK/N.Ireland: 0344 824 3524
✉ customerservice@b-gr8.co.uk

GR Panos Vrontanis & Co

3 Molas Street
13671 Aharnes
☎ +30 210 2402020
✉ +30 210 2463300

HR VAR - ERCO d.o.o.

Stipana Vilova 14A
10090 ZAGREB
☎ +385 91 571 3164
✉ +385 1 3454 906

HU Tooltechnic Kft.

Bárd u. 2.
1097 Budapest
☎ +36 1 330 4465
✉ +36 1 283 6550

IN Agritech Floritech Inc.

206 - B Rajindera Arihant Tower
B-1 Community Centre Janak Puri
New Delhi - 110058 / India
☎ +91 11 45662679
✉ +91 11 25597432

IR BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close, Round Spinney
Northampton, NN3 8RH
☎ +353 1890 8823 74
✉ +44 113 385 1115
✉ enquiries@gardenhomepower.com

IT Ikra Service Italia, by BRUMAR

Loc. Valgera 110/B
14100 ASTI (AT)
☎ +39 0141 477309
✉ +39 0141 440385

JO Taha & Qashou Agri Co. (LLC)

205 Mekka Street
Amman 11821, Jordan
☎ +962 6 585 0251
✉ +962 6 582 5728

LT UAB „Baltic Continent“

P. Lukšio g. 23
09132 Vilnius
☎ +370 8 700 555 95
✉ remontas@bcs.lt

LU Bobinage Georges Back

53, Rue Nic. Meyers
4918 Bascharage
☎ +352 507622
✉ +352 504889

MD OLSOM S.R.L.

Mateevici Str., 38/1
2009 Chisinau
☎ +373 22 214075
✉ +373 22 225009

MK FEROELEKTRO D.O.O.

Str.Nikola Parapunov br.35A/3
1000 Skopje
☎ +389 2 3063190
✉ +389 2 3063190

NL Muldertehniek

Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
☎ +31 599 671570
✉ +31 599 672650

NO Maskin Importeure

Verpetveien 34
1540 Vestby
☎ +47 64 95 35 00
✉ +47 64 95 35 01

PL ikra Service Polska

ul. Ostroroga 18A
01-163 Warszawa
☎ +48 22 4245420 / 22 3926058
✉ +48 22 4335045

PT Branco & Ca, S.A.

Rua Cega, 348/350; S. Bernardo
3810-232 Aveiro
☎ +351 234 340 690
✉ +351 234 342 185
Timetable: 09:00 to 12:30 and
14:00 to 18:30 (except Friday that is 18:00)

RO BRONTO COMPROD S.R.L.

Str. Corneliu Coposu nr. 35-37
400235 Cluj-Napoca
☎ +40 264 435 337
✉ +40 264 406 703

SE ikra Service

Verkstadsgatan 8
57341 Tranås
☎ +46 763 268982
✉ ikrawinbladh@gmail.com

SI BIBIRO d.o.o.

Trzaska cesta 233
1000 Ljubljana
☎ +386 1 256 4868
✉ +386 1 256 4867

SK Mountfield, a.s.

Všechromy 56 (D1 EXIT 15)
251 63 Strančice
☎ +420 255 704 333
✉ +420 255 704 220

TR ZİMAŞ Ziraat Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

1202/1 Sokak No:101/G Yenışehir
35110 İZMİR
☎ +90 232 4580586 - 4591581
✉ +90 232 4572697

UA ikra Україна

ул.Скляренка, 9 оф. 302
04073 Киев
☎ +380 67 2458836
✉ info@ikramogatec.com.ua